Ročník XXXIII

2023 3

TRHOVOSVINENSKÉ LISTY

Zpravodaj občanů města Trhových Svinů a okolí

tslisty@gmail.com

Foto: P. Kysela

Cena 7 Kč

Karneval s Madagaskarem

Období masopustu a maškarních bálů si užili i ti nejmenší.

Str. 8

Přijďte na kus řeči...

Centrum komunitních aktivit připravilo na březen opravdu pestrý program.

Str. 20

V březnu sice ještě za kamny, ale aktivně

Bazárek jarního a letního zboží (14. - 15. 3. 2023) opět organizuje RC Trhováček.

Str. 22

SLOVO MÁ

...radní Ing. Jan Kalena

Pomocníci pro údržbu městau

Vizitkou města, a tedy i naší, není pouze vlastnictví nemovitostí, investice do infrastruktury, budov, zeleně atd. Důležité také je, jak se o tento majetek staráme.

Naše obec má s přilehlými osadními částmi poměrně rozsáhlé území, o které musíme pečovat. Oddělení údržby města nemá pro tyto účely dostatečně moderní vybavení. Právě z tohoto důvodu jsem velice rád, že jsme ze schváleného rozpočtu na rok 2023 mohli pořídit alespoň část potřebných strojů.

Po konzultaci s vedením Odboru správy a údržby městského majetku, Oddělením údržby města a Oddělením investic, byl na základě průzkumu trhu pořízen zánovní minibagr WACKER NEUSON ET18. V další fázi máme na základě průzkumu trhu schválen návrh na pořízení malého kloubového nosiče nářadí AVANT 530, který bude díky velkému množství adaptérů využíván ke každodenním komunálním činnostem. Tento zdatný pomocník by měl přijít již na jaře letošního roku a doufám, že ho budeme vídávat co nejčastěji. Letos máme v plánu pořídit ještě některé další vybavení, o kterém vás budeme samozřejmě také informovat. ■

Zpravodaj občanů města Trhové Sviny a okolí • Vydává: Město Trhové Sviny, Žižkovo nám. 32, 374 12 Trhové Sviny. • Periodický tisk územně samosprávného celku. • IČ: 245551 • Ev. č. MKČR E10896 • Vychází 12x ročně • Předsedkyně redakční rady a redakční úpravy Mgr. Hana Halešová • DTP a tisk: FIBOX, s.r.o. Třebíč • **FIBOX.cz** • Náklad 700 ks • Cena tohoto výtisku: 7,- Kč

TRHOVOSVINENSKÉ LISTY

Své náměty, připomínky, informace, které chcete sdělit svým spoluobčanům, zasílejte na email ***tslisty@gmail.com***. **Příspěvky**, prosím, dodejte buď písemně (na podatelnu MěÚ) nebo v elektronické podobě na výše uvedený email v DOCX, fotografie a obrázky ve formátech JPG či PNG. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky jazykově upravit. **Příjem inzerce pouze elektronicky** ve formátech PDF, JPG, PNG, TXT, DOCX na email: ***inzercetsl@gmail.com***, tel.: 386 301 488. Uzávěrka čísla vždy 20. dne v měsíci.

INFORMACE Z RADNICE

Zápis ze 3. jednání rady města,

které se konalo 6. 2. 2023 od 15:00 hodin

Omluven: Ing. F. Kolář
Hosté: Mgr. M. Matoušková z firmy ČEVAK

Rada města Trhové Sviny

- **schvaluje** předložený program nadpoloviční většinou hlasů. (pro 7)
- **souhlasí a doporučuje** zastupitelstvu města schválit aktualizaci Programu rozvoje města Trhové Sviny v kapitole DOPRAVA. (pro 7)
- **schvaluje** Dodatek č. 2, kterým se upravuje Smlouva o dílo na „Opravu mostu Pěčín, Trhové Sviny“ ze dne 23. 2. 2021, kterým se upravuje cena dle aktuální cenové hladiny, tj. navýšení ceny z 701.060 Kč bez DPH na 794.167 Kč bez DPH (navýšení z 848.283 Kč včetně DPH na 960.942 Kč včetně DPH) a prodlužuje se termín do 31. 10. 2023. Rada města pověřuje starostu podpisem tohoto dodatku. (pro 7)
- **schvaluje** Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo na "Vystrojení a připojení vrtů Březí, Hrádek, Nežetice" ze dne ze 14. 2. 2022, kterým se napravují formální náležitosti smlouvy. Rada města pověřuje starostu podpisem tohoto dodatku. (pro 7)
- **souhlasí** s vyplacením doplatku pojistného plnění k pojistné události č. 4211014298, která vznikla na Tepelném hospodářství dne 13. 7. 2021 v poměru dle míry poškození majetku města a majetku Tepelného hospodářství. (pro 7)
- **byla informována a postupuje** ZM k projednání investiční záměr firmy SOLARMATE s.r.o. "Výstavba solárního parku u Pěčína".
- **rozhodla** uzavřít Smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene se společností EG.D a.s., Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno, na stavbu s názvem "Trhové Sviny parcela č. 270/7 - kabel NN", za úplatu 44.700 Kč bez DPH. Věcné břemeno se týká pozemků parc. č. 271/3 a 3857/1 v k. ú. Trhové Sviny. (pro 7)
- **rozhodla** uzavřít Smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene se společností EG.D a.s., Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno, na stavbu s názvem "Trhové Sviny, st. 1066/2 - kabel NN", za úplatu 14.200 Kč bez DPH. Věcné břemeno se týká pozemku parc. č. 1188/1 a 1265/72 v k. ú. Trhové Sviny. (pro 7)
- **byla informována** o konání akce Srazu Mercedesů na Velkém rybníku v termínu 23. 6. 2023 - 25. 6. 2023 a **souhlasí** s umístěním na částech pozemků parc. 2010/1 a 2010/2 v k. ú. Trhové Sviny. Poplatek za zábor pozemků bude řešen v souladu s OZV o místním poplatku za užívání veřejného prostranství. (pro 7)
- **souhlasí a doporučuje** ZM prodat pozemek parc. č. 3426/10 v k. ú. Trhové Sviny. (pro 6, zdržel se 1)
- **souhlasí a doporučuje** ZM zveřejnit záměr směny pozemků parc. č. 498/2 v k. ú. Rankov u Trhových Svinů a parc. č. 763/35 v k. ú. Otěvěk. (pro 7)
- **nesouhlasí** a **doporučuje** ZM neprodat pozemek parc. č. 1627/14 v k. ú. Trhové Sviny. (pro 7)
- **byla informována** o nabídce pozemků parc. č. 351/2, 351/8, 352/5 a 368/3 v k. ú. Trhové Sviny a **postupuje** ZM k projednání.
- **byla informována** o činnosti Městské policie Trhové Sviny za rok 2022.
- **byla informována** o vyhodnocení bezpečnostní situace ve služebním obvodu OOP ČR Trhové Sviny za období leden až prosinec roku 2022.
- **souhlasí** s připojením se k mezinárodní kampani "Vlajka pro Tibet" a s vyvěšením tibetské vlajky. (pro 7)
- **schvaluje** hodnotící formuláře pro ředitele Základní školy a Mateřské školy. (pro 7)
- **byla informována** o návrhu starosty města předložit zastupitelstvu města návrh měsíčních odměn pro předsedy osadních výborů, pro neuvolněné členy rady města a pro neuvolněné místostarosty města takto: předsedové osadních výborů, neuvolnění členové rady města, neuvolnění místostarostové.
- **byla informována** o volbách do osadních výborů v jednotlivých místních částech a o návrhu rozdělení finančních prostředků na činnost osadních výborů, Spolku Přátel Svaté Trojice a Spolku Rejta, a postupuje k projednání zastupitelstvu města.
- **schvaluje** předložený program jednání zastupitelstva města, které se bude konat 20. 2. 2023. (pro 7)

Tento dokument je anonymizován dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.

Věra Bartošová

Usnesení - výsledky projednání z I. zasedání Zastupitelstva města Trhové Sviny,

které se konalo 20. února 2023 v tanečním sále Kulturního domu v Trhových Svinech

Zastupitelstvo města Trhové Sviny

- **vzalo na vědomí** kontrolu usnesení z VI. zasedání Zastupitelstva města Trhové Sviny ze dne 19. 12. 2022. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část BŘEZÍ, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Petr Jana, pan Josef Šachta a pan Jiří Kratochvíl. Předsedou osadního výboru **volí** pana Petra Janu. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část BUKVICE, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Miroslav Průka, pan Petr Němeček a pan Ing. Karel Kunz. Předsedou osadního výboru **volí** pana Miroslava Průku. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část ČEŘEJOV, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Ing. Václav Oulík, paní Martina Klímová a paní Mgr. Monika Brodská. Předsedou osadního výboru **volí** pana Ing. Václava Oulíka. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část HRÁDEK, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Mgr. Jan Hynek, pan Petr Dvořák, a pan Michal Koryťák. Předsedou osadního výboru **volí** pana Mgr. Jana Hynka. (pro 23)

▹▹▹

Foto: Matěj Průka

Zastupitelstvo města T. Sviny - 23 členů

- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část JEDOVARY, VESELKA, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Karol Nový, paní Šárka Šulcová, pan Ing. Tomáš Kofroň, paní Bc. Jitka Otrubová a paní Mgr. et Bc. Bronislava Šimsová. Předsedou osadního výboru **volí** pana Karola Nového. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část NĚCHOV, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení paní Bc. Veronika Tučková, pan Ing. Martin Dvořák a pan Marek Ryšánek. Předsedou osadního výboru **volí** paní Bc. Veroniku Tučkovou. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část NEŽETICE, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Pavel Kubín, paní Miroslava Fanglbaueorvá a pan Radek Capl. Předsedou osadního výboru **volí** pana Pavla Kubína. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část OTĚVĚK, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení paní Mgr. Bc. Jana Vondrášková, pan Ing. Michal Novák, pan Josef Buřič, pan Petr Homola a paní Pavla Homolová. Předsedou osadního výboru **volí** paní Mgr. Bc. Janu Vondráškovou. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část PĚČÍN, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Lukáš Lepša, paní Bc. Jana Bíbová, DiS., a pan Stanislav Výborný. Předsedou osadního výboru **volí** pana Lukáše Lepšu. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část RANKOV, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Jaroslav Jandora, paní Monika Rošková a pan Josef Studený. Předsedou osadního výboru **volí** pana Jaroslava Jandoru. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část TODNĚ, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení pan Martin Farka, pan Ing. Jiří Opekar, pan Jaroslav Lejsek, paní MUDr. Lenka Šulistová a paní Ing. Terezie Šindelířová. Předsedou osadního výboru **volí** pana Martina Farku. (pro 23)
- **zřizuje**, dle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, osadní výbor pro místní část TŘEBÍČKO, **jmenuje** členy osadního výboru ve složení paní Vladimíra Valíčková, pan Martin Mára a pan Zbyněk Mráz. Předsedou osadního výboru **volí** paní Vladimíru Valíčkovou. (pro 23)
- **schvaluje** příspěvek pro rok 2023 ve výši 200.000,00 Kč na činnost osadních výborů, Spolku přátel Svaté Trojice a Spolku Rejta. (pro 23)

		Počet obyvatel	Suma celkem
		1 468	200.000,00
1	Březí	35	8.370,00
2	Bukvice	66	10.990,00
3	Čeřejov	60	10.480,00
4	Hrádek	36	8.450,00
5	Jedovary, Veselka	60	10.480,00
6	Něchov	107	14.470,00
7	Nežetice	31	8.030,00
8	Otěvěk	269	28.200,00
9	Pěčín	45	9.210,00
10	Rankov	106	14.380,00
11	Todně	114	15.060,00
12	Třebíčko	31	8.030,00
13	Rejta	407	39.890,00
14	Svatá Trojice	101	13.960,00

- **nesouhlasí** s investičním záměrem firmy SOLARMATE s.r.o. "Výstavba solárního parku u Pěčína" na pozemcích parc. č. 1373 a 1383 v k. ú. Pěčín u Trhových Svinů. (pro 23)
- **stanoví** odměnu za výkon funkce místostarosty jako neuvolněného člena zastupitelstva města ve výši 18.000 Kč za měsíc s účinností od 1. 3. 2023. (pro 19, zdržel se 4)
- **stanoví** odměnu za výkon funkce člena rady města jako neuvolněného člena zastupitelstva města ve výši 8.000 Kč za měsíc s účinností od 1. 3 .2023. (pro 18, zdržel se 5)
- **stanoví** odměnu za výkon funkce neuvolněného člena zastupitelstva města ve výši 1.400 Kč za měsíc s účinností od 1. 3. 2023. (pro 21, zdržel se 2)
- **stanoví** odměnu za výkon funkce předsedy osadního výboru, předsedy Spolku přátel Svaté Trojice a předsedy Spolku Rejta ve výši 1.000 Kč za měsíc s účinností od 1. 3. 2023. (pro 21, zdržel se 2)
- **rozhodlo** nepořizovat změnu územního plánu Trhové Sviny - navrhovatel: xxx a xxx. (pro 19, zdržel se 4)
- **souhlasí** s prodejem a **rozhodlo** zveřejnit záměr prodeje pozemků parc. č. 602/8, 985/4 a 985/5 v k. ú. Todně. (pro 23)
- **rozhodlo** koupit pozemky parc. č. 2003/1 a 2003/10 v k. ú. Trhové Sviny od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00 Praha 2 - Nové Město, za cenu 31.400 Kč. Náklady spojené s převodem uhradí město. (pro 23)
- **rozhodlo** prodat pozemek parc. č. 3426/10 v k. ú. Trhové Sviny, společnosti Jednota, spotřební družstvo České Budějovice, Pražská tř. 2176/65, 370 04 České Budějovice, za cenu 845.000 Kč. Náklady spojené s převodem uhradí kupující. (pro 21, zdržel se 2)

- **souhlasí** se směnou pozemků a ukládá zveřejnit záměr směny pozemků parc. č. 498/2 v k. ú. Rankov u Trhových Svinů a parc. č. 763/35 v k. ú. Otěvěk. (pro 23)
- **rozhodlo** neprodat pozemek parc. č. 1627/14 v k. ú. Trhové Sviny. (pro 23)
- **rozhodlo** koupit pozemky parc. č. 351/2, 351/8, 352/5 a 368/3 v k. ú. Trhové Sviny od společnosti Lidl Česká republika v.o.s., Nárožní 1359/11, 158 00 Praha 5-Stodůlky za cenu 202.094 Kč bez DPH, tj. 244.534 Kč vč. DPH. Náklady spojené s převodem uhradí město. (pro 23)
- **vzalo na vědomí** rozpočtové opatření číslo 14/2022:
  změny v příjmech o celkovou částku ..... 72 745,00 Kč
  změny ve výdajích o celkovou částku ..... 72 745,00 Kč. (pro 23)
- **vzalo na vědomí** rozpočtové opatření číslo 15/2022:
  změny v příjmech o celkovou částku ..... 0,00 Kč
  změny ve výdajích o celkovou částku ..... 0,00 Kč. (pro 23)
- **vzalo na vědomí** rozpočtové opatření číslo 1/2023:
  změny v příjmech o celkovou částku ..... 6 841 576,00 Kč
  změny ve výdajích o celkovou částku ..... 6 841 576,00 Kč
  změny ve financování v příjmech o celkovou částku
  ... 30 000 000,00 Kč
  změny ve financování ve výdajích o celkovou částku
  ... 30 000 000,00 Kč. (pro 23)
- **schvaluje** aktualizaci č. 3 Programu rozvoje města Trhové Sviny. (pro 23)
- **schvaluje** realizaci akce „Kanalizace Rejta“ v souladu s dotačními podmínkami Ministerstva zemědělství. (pro 23)

Tento dokument je anonymizován dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.

Věra Bartošová

Zápis ze 4. jednání rady města,

které se konalo 20. 2. 2023 po skončení jednání zastupitelstva města

Omluven: Ing. F. Kolář, tajemník

Rada města Trhové Sviny

- **schvaluje** předložený program nadpoloviční většinou hlasů. (pro 7)
- **rozhodla** uzavřít Smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene se společností EG.D a.s., Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno, na stavbu s názvem "Trhové Sviny zrušení TS kotelna - NN", za úplatu 46.410 Kč bez DPH. Věcné břemeno se týká pozemku parc. č. 3426/1, 3426/10, 3431/8 a 3848/1 v k. ú. Trhové Sviny. (pro 7)
- **rozhodla** uzavřít Dodatek č. 1/2022 ke Smlouvě o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene se společností EG.D a.s., Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno, na stavbu s názvem "Třebíčko rekonstrukce obce". Věcné břemeno se týká pozemků parc. č. 4175/2, 4175/4, 4175/1, 4206/1, 4181 v k. ú. Trhové Sviny. Dodatkem se mění výše jednorázové náhrady na 88.380 Kč bez DPH. (pro 7)
- **rozhodla** uzavřít Smlouvu o zřízení věcného břemene se společností EG.D a.s., Lidická 1873/36, Černá Pole, 602 00 Brno, na stavbu s názvem "Trhové Sviny ZTV Otěvěk - kabel NN", za úplatu 10.000 Kč bez DPH. Věcné břemeno se týká pozemku parc. č. 807/25 v k. ú. Otěvěk. (pro 7)
- **schvaluje** finanční příspěvek ve výši 4.000 Kč na podporu každého narozeného dítěte ve spádovém území Trhových Svinů v období od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2024, z toho bude činit příspěvek Jihočeského kraje 50 %, tj. 2.000 Kč na každé narozené dítě. (pro 7)
- **rozhodla** podat žádost o finanční příspěvek na opravu kulturní památky most v Pěčíně prostřednictvím programu Ministerstva kultury Podpora obnovy kulturních památek prostřednictvím obcí s rozšířenou působností v roce 2023. (pro 7)
- **schvaluje** návrh Dohody o poskytnutí dotace z Programu rozvoje venkova ČR na realizaci projektu "Veřejná prostranství v městě Trhové Sviny a osadách", reg. č. žádosti 22/007/19210/231/009/002067, celková výše dotace 834.306 Kč z uznatelných nákladů 1.042.883 Kč (celkové náklady 1.275.206 Kč). (pro 7)
- **schvaluje** návrh Dohody o poskytnutí dotace z Programu rozvoje venkova ČR na realizaci projektu "Obnova kulturních a spolkových zařízení včetně nákupu vybavení", reg. č. žádosti 22/007/19210/231/009/002083, celková výše dotace 745.360 Kč z uznatelných nákladů 931.700 Kč (celkové náklady 1.290.325 Kč). (pro 7)
- **schvaluje** dodatek č. 3 k investiční akci „ÚV Otěvěk, Trhové Sviny obnova a doplnění technologie“, kterým se upravují formální náležitosti Smlouvy o dílo, a to název dodavatele. (pro 7)
- **rozhodla,** na základě výsledků výběrového řízení, uzavřít Smlouvu o dílo na zpracovatele Změny č. 5 ÚP Trhové Sviny s firmou Ateliér M.A.A.T., s.r.o., Převrátilská 330/15, 390 01 Tábor, nabídková cena 330.000 Kč bez DPH (399.300 Kč včetně DPH) a pověřuje starostu podpisem této smlouvy. (pro 7)
- **rozhodla,** na základě výsledků výběrového řízení, uzavřít Smlouvu o dílo na "Opravu místních komunikací Otěvěk a Rankov, Trhové Sviny" s firmou Stavitelství Matourek s.r.o., Třeboňská 620, 373 71 Rudolfov, IČO: 25168002, nabídková cena 1.932.337 Kč bez DPH (2.338.128 Kč včetně DPH) a pověřuje starostu podpisem této smlouvy. (pro 7)
- **rozhodla** navýšit hodinovou sazbu pro lékaře, kteří zajišťují lékařskou pohotovostní službu ve Zdravotním zařízení poliklinika města Trhové Sviny na 400 Kč/hod ve všední dny a 500 Kč/hod v sobotu, v neděli a o svátcích, a to s účinností od 1. 3. 2023. (pro 7)
- **schvaluje** dohodu o ukončení smlouvy o dílo na zpracování projektové dokumentace „Prodloužení teplovodu k MŠ a DPS, Trhové Sviny“, která byla uzavřena s firmou Energospol, s.r.o. a souhlasí s úhradou skutečně provedených prací ke dni ukončení smluvního vztahu. (pro 7)
- **schvaluje,** na základě průzkumu trhu, návrhy smluv, které předložila firma G-project, s.r.o, na zpracování žádostí o dotaci dle předloženého seznamu. (pro 7)
- **rozhodla,** na základě průzkumu trhu, pořídit pro potřeby údržby města pracovní stroj nakladač AVANT 2022, celkové náklady 948.929 Kč bez DPH (1.148.204 Kč včetně DPH). (pro 7)
- **schvaluje** zajištění výběrového řízení na dodavatele stavby "zastřešení kiosku u Velkého rybníku" dle zpracované projektové dokumentace s realizací v roce 2023. (pro 7)
- **schvaluje** rozpočtové opatření č. 2/2023 a předkládá zastupitelstvu města na vědomí
  - změny v příjmech o celkovou částku ..... 9.236.586,00 Kč.
  - změny ve výdajích o celkovou částku ..... 9.236.586,00 Kč.
  (pro 7)

Věra Bartošová

Místní části znají složení osadních výborů a své předsedy

V pondělí 20. 2. 2023 zastupitelstvo města zřídilo osadní výbory v místních částech města a zvolilo předsedy a členy osadních výborů. Této volbě předcházelo několikatýdenní jednání radní Romany Vanišové a místostarosty Ondřeje Valeny, kteří se účastnili zasedání v místních částech při navrhování členů výborů.

Březí

Petr Jana, předseda osadního výboru Březí
Josef Šachta, Jiří Kratochvíl, členové osadního výboru Březí

Bukvice

Miroslav Průka, předseda osadního výboru Bukvice
Petr Němeček, Ing. Karel Kunz, členové osadního výboru Bukvice

Čeřejov

Ing. Václav Oulík, předseda osadního výboru Čeřejov
Martina Klímová, Mgr. Monika Brodská, členové osadního výboru Čeřejov

Hrádek

Mgr. Jan Hynek, předseda osadního výboru Hrádek
Petr Dvořák, Michal Koryťák, členové osadního výboru Hrádek

Jedovary, Veselka

Karol Nový, předseda osadního výboru Jedovary, Veselka
Šárka Šulcová, Ing. Tomáš Kofroň, Bc. Jitka Otrubová, Mgr. et Bc. Bronislava Šimsová, členové osadního výboru Jedovary, Veselka

Něchov

Bc. Veronika Tučková, předseda osadního výboru Něchov
Ing. Martin Dvořák, Marek Ryšánek, členové osadního výboru Něchov

Nežetice

Pavel Kubín, vedoucí údržby města, předseda osadního výboru Nežetice
Miroslava Fanglbauerová, Radek Capl, členové osadního výboru Nežetice

Otěvěk

Mgr. Bc. Jana Vondrášková, předseda osadního výboru Otěvěk
Ing. Michal Novák, Josef Buřič, Petr Homola, Pavla Homolová, členové osadního výboru Otěvěk

Pěčín

Lukáš Lepša, předseda osadního výboru Pěčín
Bc. Jana Bíbová, DiS., Stanislav Výborný, členové osadního výboru Pěčín

OV Otěvěk, radní R. Vanišová a místostarosta O. Valena

Rankov

Jaroslav Jandora, předseda osadního výboru Rankov
Monika Rošková, Josef Studený, členové osadního výboru Rankov

Todně

Martin Farka, předseda osadního výboru Todně
Ing. Jiří Opekar, Jaroslav Lejsek, MUDr. Lenka Šulistová, Ing. Terezie Šindelířová, členové osadního výboru Todně

Třebíčko

Vladimíra Valíčková, předseda osadního výboru Třebíčko
Martin Mára, Zbyněk Mráz, členové osadního výboru Třebíčko

Spolek Rejta

Miroslav Steinbauer, předseda Spolku Rejta

Spolek Přátel Svaté Trojice

Jan Brabec, předseda Spolku Přátel Svaté Trojice ■

Navyšujeme provozní dobu sběrného dvora

S účinností **od 1. 3. 2023** bude **nově každý čtvrtek otevřený sběrný dvůr, a to v době od 9:00 hod. - 12:00 hod.**. Navýšení provozní doby sběrného dvora bude na konci roku vyhodnoceno, a v případě že se navýšení doby osvědčí, bude zachováno i pro další rok. ■

Nová provozní doba:

pondělí		17:00 - 19:00 hod.
úterý		17:00 - 19:00 hod.
středa		17:00 - 19:00 hod.
čtvrtek	9:00 - 12:00 hod.	17:00 - 19:00 hod.
pátek		16:00 - 19:00 hod.
sobota	8:00 - 12:00 hod.	

Příspěvek novorozencům

Rada města schválila v pondělí 20. 2. 2023 na svém zasedání příspěvek ve výši 4.000 Kč **na podporu každého narozeného dítěte s trvalým pobytem na území Trhových Svinů.** Toto se týká dětí narozených v období od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2024. Radní se rozhodli využít program Jihočeského kraje na podporu narozených dětí v Jihočeském kraji. Podíl kraje bude činit 50 % z této částky, tj. 2.000 Kč na každé narozené dítě. ■

AKTUÁLNĚ

Zápis žáků do 1. ročníku Základní školy Trhové Sviny

Ředitel Základní školy Trhové Sviny oznamuje, že zápis žáků do 1.ročníku pro školní rok 2023 - 2024 se koná v budově základní školy

21. dubna 2023 pátek od 13,00 hodin do 17,00 hodin

22. dubna 2023 sobota od 9,00 hodin do 12,00 hodin

Rodiče při zápisu předloží:

- vytištěnou a podepsanou žádost (elektronický zápis)
- osvědčení o státním občanství (pouze pro cizí státní příslušníky)
- rodný list dítěte, doklad o bydlišti
  - případně doklad o povolení odkladu školní docházky ve školním roce 2022/23
  - případně doporučení k odkladu školní docházky ve školním roce 2023/2024 (doporučení poradenského zařízení - PPP nebo SPC a dětského nebo odborného lékaře, popř. klinického psychologa)

K zápisu se dostaví děti, které dovrší 6 let věku do 31. 8. 2023.

Před prezenčním zápisem je nutné dítě zapsat elektronicky. **Elektronický zápis žáků do 1. ročníku ZŠ pro školní rok 2023 - 24** bude probíhat ve dnech **od 3. 4. 2023 do 14.4.2023. Kritéria pro přijímání žáků do prvních tříd**, veškeré informace a odkazy k zápisu najdou rodiče na webových stránkách školy od 20. 3. 2023.

Děti, které měly povolený odklad školní docházky, se opět dostaví k zápisu.

Rodiče, jejichž dítě se narodilo v době od 1. 9. 2017 do 30. 6. 2018, nejsou povinni s dítětem k zápisu chodit. Tyto děti lze na žádost rodičů předběžně zapsat, přijímány k návštěvě školy budou na základě odborných vyšetření.

Zvláštní zápis žáků cizinců bude probíhat také v tomto termínu.

Mgr. Jiří Pavel
ředitel školy

Branka

V Trhových Svinech se, co si já pamatuji, jedné z ulic říkalo Branka. V Brance bydlela rodina mojí tety a já jsem jim posílala pohlednice z výletů, přání k Vánocům, narozeninám, svátkům. Vše došlo vždy v pořádku, i když jsem v adrese místo tehdejšího názvu Leninova ulice vždy psala Branka. Nevím, zda jsem již tenkrát byla něco jako odbojář nebo jsem zkoušela, zda si pošťák i s takovou „zapeklitou“ ulicí v adrese poradí.

Když už jsem u profese pošťák, dovolím si maličko odbočit. V mých vzpomínkách mám pošťáka pana Smetanu. Tenkrát se mu říkalo listonoš, protože nosil, i k nám a jen občas, psaníčka od babičky z Moravy a pohlednice od známých. Pan listonoš Smetana byl vyšší bělovlasý pán, kterého jsem já, tehdy snad jen tříletý špunt, vnímala i trochu jako kouzelného dědečka. Chodil pěšky, měl delší tmavý, (myslím si, že šedý) plášť. Něco jako pelerínu. Přes rameno hnědou koženou kabelu. Velkou tak akorát na psaníčka. Ne na kila reklamního čehosi. To až v dnešní době jezdí pošťáci autem, protože by ty, podle mě jen komerční zbytečnosti, neunesli.

Branku jsem měla ráda nejen kvůli rodině tety. Brankou se šlo až k parku s altánkem, kam jsem si jako malá chodila někdy i hrát. Branka se také musela projít, když jsme šli jen tak na procházku ke Sv. Trojici. A ještě lépe, když tam byla, tuším vždy v červnu, pouť. Tamní studánka prý má léčivou vodu. Kdo si s ní umyje oči, tomu se zlepší zrak. Nevím, jestli jsem to vždy nějak odbyla, ale brýle potřebuji do dneška, abych lépe viděla. Na konci

Foto: P. Kysela

Branky, po odbočení vlevo, jsme s rodiči chodili na pěkné procházky k Šimečků mlýnu nebo až k rybníku Prelát.

Nemýlím-li se, byl v Brance i malý obchůdek s potravinami U Šumanů.

Podělila jsem se o pár mých hezkých vzpomínek, na listonoše pana Smetanu, ale hlavně na - dnes už oficiálně - Branku.

M. Dubová

Z NAŠICH ŠKOL

Masopustní veselice, veselá je převelice

„Co se v mládí naučíš, ve stáří jako když najdeš.“.

V duchu tohoto hesla se děti v mateřské škole Beruška „učily masopust“. Učiteli byly naše nejmladší děti ze Žluté třídy. Mnoho dní dopředu si připravovaly tradiční masopustní kostýmy. Učily se básničky a typickou koledu „Červená růžička“.

Po žádosti povolení koledovat na školce Beruška se vydaly do všech tříd, kde je přivítali ostatní kamarádi. Tím se zahájil masopustní rej. Koledníci nezapomněli ani na ostatní zaměstnance. Odměnou jim byla plná mísa koblížků.

Tato tradice nebyla v naší školce obvyklá, proto jí budeme v dalších letech opakovat a stále zdokonalovat.

Tak „Hej, hej, ať žije masopustní rej!“

Kolektiv MŠ Beruška

Karneval s Madagaskarem

Únor je měsícem maškarního veselí. Děti rády tančí a převlékají se do různých kostýmů, proto jsme s radostí uspořádali karneval pro všechny děti z mateřské školy a pozvali jsme také kamarády ze Slavče. Ten letošní se nesl v duchu animované pohádky Madagaskar. Maškarní rej uspořádaly a provázely jím paní učitelky proměněné v hlavní postavy z této pohádky - zebru Martyho, krále Jelimána a hrošici Glorii.

V úvodu karnevalu se v promenádě předvedly všechny masky. Po společném tanci následovaly hry a soutěže, kterých se postupně zúčastnily všechny třídy.

Vyvrcholením karnevalu bylo ocenění a sladká odměna pro všechny. Rozdováděné děti odcházely do školek plné zážitků a těšily se na další karnevalové setkání.

Kolektiv učitelek z mateřské školy Beruška

POŠTA Z OSAD

Masopust ve Březí, Hájku a Nežeticích se opět vydařil

Společné foto v Nežeticích

Přípravy na masopust v našich místních částech začaly již počátkem roku 2023. Celkem tři lednové páteční večery patřily obnově masopustních klobouků. Bylo potřeba vyrobit a vyměnit všechny krepové růžičky a upevnit je na odstrojené klobouky. Tohoto úkolu se ujaly místní členky SDH Březí - Nežetice, manželky a partnerky všech účastníků masopustu. Velké poděkování patří hlavně těmto paním - Anně Caplové, Marii Johnové, Draholavě Moserové a Janě Kratochvílové za cenné rady, např. ohledně pravidel navazování klobouků i za pomoc při výrobě růžiček.

Výroba klobouku

Výroba růžičky

Masopust se v našich místních částech pořádá týden po pravém masopustu, a to vzhledem k vytíženosti dechových kapel, jež doprovází koledu. Je tomu tak již několik desítek let. Masopustní koleda se konala v sobotu 25. února 2023. Právo ke koledě udělil za místní části p. Petr Jana, předseda Osadního výboru Březí. Po udělení povolení se masopustní průvod vydal do Hájku, Nežetic a nakonec do Březí. Koledu doprovázelo i několik masek - vojenští dělostřelci, plynaři, kardinál, čert, medvěd a medvědář, myslivec.

Masupustní klobouk

V každém stavení byla koleda vždy štědře odměněna a bohatě pohoštěna dobrým jídlem a pitím. S masopustním průvodem vyhrávala po celý den i večer kapela Kramolínka. Kromě tradiční písničky „Červená růžičko“, kterou jsme slyšeli u každého domu, hrála i mnoho písniček na přání hospodářů a hospodyněk. Všichni obdrželi pozvání do tzv. věnečku do březské hasičárny.

Na závěr je třeba uvést, že udržování této dávné tradice v našich třech malých obcích je náročné jak finančně, tak hlavně organizačně. Tímto SDH Březí - Nežetice moc děkuje všem, kteří se podíleli na přípravě a účasti letošního masopustu. ■

Za Osadní výbor Březí a Nežetice
Mirka Fanglbauerová

Z HISTORIE

Na koho se na pomníku padlým nedostalo

15. březen je v historii Československa zapsán jako den tragický. Stejně tak je zapsán i v historii rodu Stráských. Letos je tomu právě 105 let, kdy v tento den padl na jihozápadní frontě Velké války Bedřich Stráský. Jeho jméno byste na trhovosvinenském pomníku padlých hledali marně. Je to zajisté zajímavá otázka, proč tomu tak je, avšak hledání odpovědi na ni není předmětem tohoto příspěvku.

Bedřich Stráský se narodil v Trhových Svinech dne 5. března 1881 v rodině Josefa Stráského, truhláře v Trhových Svinech, a Františky Stráské (č. 127), pokřtěn kaplanem Václavem Lustigem téhož dne, dozvídáme se z Knihy narozených.

Jeho válečné nasazení začíná u pěšího pluku č. 91 dne 17. srpna 1914. Pluk byl tehdy nasazen na srbské frontě, od 15. srpna 1914 probíhala bitva v pohoří Cer. 26.4.1915 byl raněn na frontě v Karpatech a do pole nasazen znovu 14. června 1915, kdy pluk působil ve střední Haliči. U Chorupan je znovu raněn 27.9.1915. Je pozoruhodné a bude stát za další zkoumání, že tyto údaje o zranění převzaté ze žádosti o vyznamenání ze dne 12.9.1916 nikterak nekorespondují s údaji ze Seznamů ztrát (*www.ir91.cz/clanky/z-historie-nejen-ir-91/seznamy-ztrat-ir-91.html*). V těch však není ani zmínka o tom, že Bedřich Stráský padl. Přikláním se k údajům ze žádosti o ocenění, které je opatřeno doložkou o správnosti údajů podepsanou velitelem 12. polní setniny.

Nasazen znovu 27. 11.1915, tentokrát již na italskou frontu poblíž Monfalcone.

14.10.1916 mu byla propůjčena Stříbrná medaile za statečnost 2. třídy jako „uznání za statečné chování před nepřítelem". Citujme z již zmíněné žádosti o ocenění: „Je v poli již 9 měsíců a vždy se vyznamenal svým dobrým a statečným chováním. Zejména 5. srpna tohoto roku (rozuměj 1916 - pozn. DS) během bubnové palby na kótu 70 (u Selze poblíž Monfalcone - pozn. DS) se osvědčil jako statečný voják. Tohoto dne zachránil s nasazením vlastního života svého kamaráda zasypaného nepřátelskou dělostřeleckou palbou. Přestože postavení bylo rozstříleno na hromadu trosek, neohroženě v něm vydržel.", píše velitel 12. polní setniny, jejímž příslušníkem Bedřich Stráský byl.

Následovalo povýšení na svobodníka dne 1.11.1916. Dne 12.3.1917 přidal Bedřich Stráský další vyznamenání za statečné chování před nepřítelem - Bronzovou medaili za statečnost. Konkrétní popis důvodů je zatím neznámý, protože vídeňský Válečný archív Rakouského státního archívu příslušný dokument nenalezl. Nicméně v Seznamu propůjčených vyznamenání poskytnutém stejnou institucí se dozvídáme, že to bylo za statečné držení se za pozičních bojů u Lukatiče od listopadu 1916 do února 1917 (tj. v období mezi 9. a 10. bitvou na Soče).

21.5.1917 následovalo další povýšení na desátníka.

Z tzv. Kmenového listu uloženého v pražském Vojenském ústředním archívu se dozvídáme, že Bedřich Stráský obdržel též Karlův vojenský kříž. Ten dostávali vojáci, kteří sloužili na frontě nejméně 12 týdnů nebo se zúčastnili nejméně jedné bitvy.

Další vojenská služba zavedla Bedřicha Stráského až na frontu na řece Piavě, kam byla italská vojska zatlačena po jejich drtivé porážce u Kobaridu 24.10.1917 spojenými německými a rakousko-uherskými jednotkami.

15. březen 1918 se mu na kótě 161 v lokalitě Riva Settolo poblíž Valdobbiadene stal osudným. Byl zasažen střelou přímo do hlavy, což dosvědčili svobodník Wilhelm Schmidt a sanitární poddůstojník Matěj Nožina. Po-

Pohled na kótu 161 z La Montagnella

Pohled na kótu 161 na místě

hřben byl o dva dny později na vojenském hřbitově poblíž San Pietro (provincie Treviso) polním kurátem Josefem Reslem.

V té době a na daném úseku neprobíhala žádná bitva. Literatura (Ciglbauer, J.: Jednadevadesátníci, Nová tiskárna Pelhřimov, 2018) uvádí, že bojové ztráty za celý březen tvořilo jen 19 zraněných. My víme, že tento údaj pravdivý není, autor citovaného díla vycházel ze Seznamů ztrát, na něž se jak vidno nelze zcela spolehnout. Deníkové záznamy uvedené v citovaném díle však dokumentují četné přestřelky, některé i intenzivnější za použití ručních granátů a podpůrné dělostřelby. Bohužel zatím se nepodařilo nalézt nějaký záznam, který by popisoval události přímo z 15. března 1918.

Vojenský hřbitov se v San Pietro už nenachází a snahy doptat se místních, kdy býval, zatím selhaly. Existuje však dopis obce San Pietro z 20.4.1966 italskému ministerstvu obrany, v němž obec informuje, že ostatky padlých rakousko-uherských vojáků jsou pohřbeny na hřbitově spádové obce. Zda jde o Valdobbiadene, zbývá ověřit. Podle tohoto dopisu, který poskytl Rakouský černý kříž, který se stará o hroby padlých rakousko-uherských vojáků v zahraničí, jsou ostatky pohřbeny pod vrstvou zeminy ve speciálních schránkách. Obecní úřad však nemá seznam těchto padlých.

Jiná stopa vede přesně na opačnou stranu od San Pietra, totiž na vojenský hřbitov ve městě Follina. Informační tabule uvádí, že zde bylo pohřbeno více než 800 vojáků rakousko-uherské armády, kteří padli v bojích na Piavě. Mezi lety 1939 a 1970 byly některé ostatky předány rodinám pozůstalých. Jiné byly přemístěny do památníků v Quero, Feltre a Casteldante di Rovereto. Ostatky dalších 77 vojáků byly v letech 2004 - 2005 vyzdviženy a od 26. října 2008 odpočívají v kryptě zdejšího památníku. Text končí konstatováním - „Nevíme, kolik vojáků celkem nalezlo poslední klid na této louce.“.

Nalézt lokalitu, kde k události došlo, vyžaduje určité úsilí. Na soudobých mapách takto označená není, za to kóta 161 se dá identifikovat v terénu podle znamenité italské turistické mapy 1:25000 Tabacco (070 - Il Montello-Colli Asolani, Montebelluna-Valdobbiadene). Když víte, kde ji hledat ... Není to žádná hora nebo vyvýšenina, jak by se dalo očekávat. Terén v jejím okolí je plochý, dnes se zde rozkládají vinice, z nichž pochází surovina pro znamenité Prosecco, jímž Valdobbiadene proslulo. Rakousko-uherské zákopy se nacházely na terénní hraně převýšené o zhruba 40 metrů a vzdálené od kóty zhruba 350 m. Z náčrtků na tabulích umístěných v nedalekém muzeu pod širým nebem „La Montagnola“, jímž je zrekonstruovaná část zmíněných rakouských zákopů, je patrné, že v místě kóty 161 mohl probíhat první drátěný zátaras. Deníkové záznamy hovoří o stanovištích polních stráží „dole u řeky Piavy“, předsunuté stráže se nacházely až v řečišti Piavy, což je zhruba 1100m od linie zákopů. Bylo by tedy zajímavé detailně zjistit, co se v daný den přihodilo. Mám obavy, že to už se z archívů dozvědět nelze ...

Tím bych chtěl poprosit laskavé čtenáře, kteří mají jakoukoli informaci, fotografie, záznamy či předměty jakkoli se týkající popisované historie, aby se mi ozvali nejlépe na adresu daliborstrasky@volny.cz. ■

(Snímky pořízeny 15. března 2022)

Dalibor Stráský, Borovany

Život byl

Klatovy

Na jaře 1911 se stavěl na Stašků pile nový katr od firmyLeopold Schifauer továrna na stroje, kotlárna a kotlářství, slévárna kovů a železa v Klatovech. Stavěl ho montér Rambousek s mým bratrem Petrem, který byl u Stašků pilařem. Domluvili se spolu a byl jsem u Schifauerů přijat do zaměstnání. Nastoupil jsem tam 15. května 1911 u nástrojaře Laňky. Většinou jsem ručně téměř tupým pilníkem ostřil frézy a podobné nástroje.

Dílenský mistr Fajfrlík mi jednou přikázal demontovat na dvoře veliké kolo z hřídele. Kolo mělo průměr asi tři metry a hřídel průměr asi 18 cm. Nemohl jsem s tím nic pořídit, až mi kolemjdoucí montér Rambousek poradil, abych napřed zrezivělý klín vyvrtal ráčnou a dlouhými šrouby s příčkou na způsob stahováků řemenic pomocí velkého kladiva to srazil. Po značné námaze se mi to přece povedlo.

▹▹▹

Platu jsem měl 10 K týdně a tolik jsem platil na chudou stravu a bydlení u továrního kováře Bouši. Na svačiny mi nezbylo. Abych si přivydělal, vzal mne jednu neděli Laňka na mimořádnou práci. Vylévali jsme komposicí ložiska velkého elektromotoru k nůžkám pro kotlárnu. Jeden čas jsem opracovával surový odlitek menší spirálové vodní turbíny. Dost velké plochy jsem ručně osekával plochým sekáčem. Jak se to dělá, ukázal mi starý Jána, který stejným způsobem osekával plochy zubů konického ozubeného kola a zpíval si při tom do taktu.

Před mým oknem v nástrojárně na malém krytém dvorečku byl velký štucponk (horizontální karusel) na němž starý soustružník obráběl kola až průměru 5 metrů. V jiném oddělení vyráběli hřídel několik metrů dlouhý pro vodní vertikální turbínu a po celé délce hřídele vrtali dvě díry k mazání nožního čepu. Při prohlídce továrny jsem viděl velký parní stroj pro celou továrnu a dynamo, modelárnu, slévárnu s aparaturou, kotlárnu a mědikoveckou dílnu. Ve zvláštní místnosti byl rýsovač, který na odlitcích strojových dílů a v určitých místech nabílených vyznačoval nádrhem a důlčíkem plochy a díry k opracování. V kovárně jsem obdivoval dovedné kováře, zvlášť veliký parní buchar, který obsluhoval maličký, ale šikovný kovář. Dal kupříkladu na kovadlo kapesní hodinky a spustil náhle berana až ke sklu a nerozbil je. V mžiku byl beran zase nahoře. Viděl jsem tam mnoho věcí, které mi usnadnily rozumět přednáškám na průmyslové škole v Plzni. Podle vysvědčení jsem tam pracoval jako strojní zámečník do 15. září 1911.

Plzeň

Na žádost, kterou psal bratr Petr, jsem byl přijat do mistrovské školy strojnické na státní průmyslové škole v Plzni. Protože v této zaznamenávám jen technickou praxi, omezím se jen na práci v dílnách. Ty byly ve škole v suterénu a vybaveny velmi skrovně. Pohon plynovým motorem a plynová osvětlení jako v celé škole. Dlouho jsme museli pilovat u svěráku. To nám mistr udělal důlčíkem do plochého železa velikosti asi 12 x 6 cm hluboký důlek a musela se celá plocha opilovat, až důlek zmizel. Rovnost plochy kontroloval mistr ocelovým pravítkem a kdo to měl nerovné, tomu udělal nový důlek a musel začít znova, až se naučil rovně pilovat. Při práci na šepinku mi nůž rozdrtil bříško na palci pravé ruky. Krátkou dobu jsem byl na obyčejném soustruhu a ještě kratší v kovárně, protože jsem, myslím, uměl líp kovat než ten mistr. V kovárně byl též malý pérový buchar a to bylo, tuším, celé zařízení dílen.

Po technické stránce byly zajímavější exkurze do plzeňských podniků. Tak ze Škodovky mi utkvělo v paměti obrábění dlouhé hlavně lodního děla a válcování obručí na kola železničních vagónů. To menší žhavý ingot napřed omačkali pod velkým hydraulickým lisem na větší koláč, vymáčkli v něm díru a nasadili mezi 2 svislé válečky vyčnívající z podlahy. Rychlým otáčením se věnec úžil a zvětšoval až do velikosti železničního kola. Vše při jednom ohřátí výkovku. Z ostatní prohlídky podniku si pamatuji jen velké jeřáby v halách a mnoho hluku. Z prohlídky starého plzeňského pivovaru u nádraží si nepamatuji téměř nic a z nového tehdy Prazdroje jen první velké skutečné dynamo předpotopního tvaru, jaké jsem už nikdy více nespatřil. O pohoštění pivem v pivovarech není třeba se zmiňovat. Také jsme byli na uhelném dole v Nýřanech, jen povrchní prohlídka mezi příjezdem a odjezdem vlaku.

Zdice

O prázdninách mezi I. a II. ročníkem jsem byl na povinné praxi u firmy Josef Kunc, speciální továrna secích strojů ve Zdicích. Podle vysvědčení od 22. července do 14. září 1912 jako strojnický pomocník. Vyráběly se tam secí stroje patent Zdík. Práce velmi jednotvárná. Řezal jsem celý den kupříkladu závit ¼“ do plechu, který jsem dostal již vyvrtán. Závitník upevněn v prsní klice, takže to šlo dost rychle. Také se ten závit řezal do válečků plných a rýhovaných co nabírají obilí. Ty byly lité. Později jsem maloval červené a žluté šráfky na základní zelenou barvu hotových strojů, jako jsem to dělával u Pašků. Celkem jsem se tam nic nepřiučil, ani nic nového neviděl, leda večer záři plamenů nad Hořovickými železárnami.

Brno - průmyslovka

Speciální kurz pro elektrotechniku na státní průmyslové škole v Brně 1913-1914. Tam měli dílnu sice lépe vybavenou než v Plzni, ale jen strojnickou a tu jsme my elektrikáři ignorovali. Zajímavější byly už laboratoře. Nahoře jsme se seznamovali s měřicími přístroji a obloukovými lampami, v suterénu byly již elektromotory na střídavý proud z městské sítě a stejnosměrné akumulátory, pak dynama. Ve zvláštní místnosti podle předpisu velké akumulátory. Osvětlení bylo v celé škole již elektrické. V té dolní laboratoři zase samé měření a spojování, a protože jsem byl asi tuze zvídavý, rozčilil se jednou prof. Závada, že prý není povinen na mé otázky odpovídat a odešel. Asi byl sám v koncích, vždyť se tehdy svítilo ještě uhlíkovými žárovkami a na náměstí v Brně byly obloukovky.

Více jsme zase viděli na exkurzi v podnicích. Brněnskou tepelnou elektrárnu, generátory na třífázový proud, plynárnu a spalovnu smetí. Židenická elektrárna byla poháněna stojatým dieselovým motorem o několika válcích v řadě. V královopolské strojírně jsem viděl rozdělanou parní turbínu a v chodu byla v elektrárně Oslavany, z níž šel proud také do Brna. V Rosicích na uhelném dole byl obrovský stejnosměrný motor s velikým komutátorem k pohonu těžních klecí.

Spolužák z Plzně a spolubydlící Fr. Mašek měl v Brně příbuzného, který vyráběl pianina a potřeboval nějaký motorek k pohonu malé cirkulárky. Elektrika v té ulici ještě nebyla, tak jsem navrhl a nakreslil malý stabilní benzinový dvoutakt. Modely udělal Kolář sám a dali jsme je odlít dvojmo, jeden pro mne. Do konce školního roku jsem se však k tomu nedostal a opracoval mi to až za pár let přítel Fasora, o němž již byla řeč. Mototechna se součástkami tehdy nebyla, tak jsem musel sám udělat karburátor i zapalování. To bylo vše nejjednodušší konstrukce. Zapalovací cívka jako lék. induktor na baterku. Dávalo to jiskru, ale slabou. Karburátor také asi špatně zplynoval, protože nám to sice párkrát baflo, ale nerozběhlo. Později jsem to prodal s malým dynamem panu Tichopádovi z Řečkovic, který k tomu dal starší tovární karburátor a magneto, takže mu to běhalo pěkně. Jeden další setrvačník (motorek měl dva) jsem dal odlít a opracoval k parnímu stroji. Co s tím pořídili Kolář s Maškem, to nevím.

Brodek u Nezamyslic

Náš třídní profesor Ing. Ant. Höhm byl současně ředitelem firmy Bartelmus Donát a spol., elektrotechnická továrna v Brně na Nové ulici. Na konci školního roku nás vyzval, abychom se dali do služeb té firmy. Buď jako akvizitéři na prodej motorů nebo jako montéři. Přihlásil jsem se k montáži. Poslali mne do Brodku u Nezamyslic, kde se na Ivanovickou elektrárnu připojovalo pět obcí: Brodek, Kobeřice. Želč, Otaslavice Dolní a Horní. Začali jsme v Brodku. Do zdí většinou z vepřovic (vepřovice byly sušené cihly z hlíny a plev) jsme zazdívali konzoly a stavěli sloupy. Kopání jam se mi nelíbilo, tak jsem vysadil, svátečně se oblíkl a stávkoval, že na takovou práci jsem nemusel studovat. Vedoucí stavby Ing. Tomáš Machala to uznal a dal mi natáčet izolátory pro primerku na roubíky. Roubík se omotal koudelí a namázl suříkovou barvou. V izolátoru byl závit, tak se hodně pevně natočilo. Plat jsme měli 26, pak jsme si postupně vymohli 30 halířů na hodinu. Pak jsem dostal za úkol stavět primerku na 15 000 voltů. Dostal jsem partu Bulharů, byli to dříči. Trasu udělal sám Machala, tak jsem vlastně jen dozíral. Rohová áčka betonovala nějaká firma z Prešova a vedoucí asi šetřil cementem, protože mi poslal pro noviny a pivo, abych si lehl někam do chládku. Rád jsem vyhověl, tak že při napínání drátů nám jedno áčko povolilo. Při stavění sloupů jsme měli dvě nehody. Jeden sedlák nás nechtěl nechat kopat v poli a křičel. Jeden Bulhar ho však přetáhl lopatou přes záda, že musel utéct. Se stížností nic nepořídil, protože nemohl říci, který mu to udělal. Bulhaři svorně zapírali a já jsem se právě „nedíval“. Pak na jednoho Bulhara padl sloup při zvedání a pohmoždil mu páteř. Odvezli ho do Brna.

Těžké měděné dráty jsme po polích roztahovali párem volů. Materiál z Brna se vozil koňským potahem, protože dráhy byly zaměstnány transportem vojska do války. ■

Roman Šícho

SPOLKY A HOBBY

Víte, co je SPCCH?

Někdo si možná říká, že by to mohla být chemická značka nějaké sloučeniny, ale většina asi zavrtí hlavou zleva doprava a zpět na znamení negativní odpovědi.

Přiznám se, že ani já bych před třemi měsíci nereagoval jinak. Ale dnes už o SPCCH, tedy Svazu postižených civilizačními chorobami v ČR, z. s., vím přece jen více. A tak bych se rád s vámi, čtenáři TSL, o některé informace podělil.

Název organizace napovídá, že jde o sdružení, které si klade za cíl věnovat se potřebám osob starších 15 let, kterým jejich život ovlivňují tzv. civilizační onemocnění, např. diabetes, mozkové, srdeční, cévní problémy. A to nejen předáváním informací, jak těmto onemocněním čelit, jak se s nimi naučit žít, ale jak s nimi aktivně bojovat. V programové nabídce je tedy možno nalézt přednášky, stejně jako pohybové aktivity.

Poslední roky byly výrazně ovlivněny vládními opatřeními, která prakticky zastavila spolkový život.A tak je před novým výborem místní základní organizace (byl zvolen 23. 2. 2023) nelehký úkol - vdechnout spolku novou energii, aby jeho existence byla smysluplná pro jeho členy i celospolečensky.

Schválený plán práce na letošní rok je hodně ambiciózní. Nechceme určitě jiným spolkům v našem městě svými aktivitami konkurovat. Chceme je spíše doplnit, chceme s dalšími organizacemi ve městě při jejích akcích spolupracovat. Alespoň věřím, že se na tom s jejich pořadateli domluvíme.

Potěšilo nás, že redakce TSL nám přislíbila zveřejňování informací o námi připravovaných akcích, popř. informací, včetně fotografií z akcí uskutečněných. A proto součástí dnešního článku je několik takovýchto upozornění.

První se týká tzv. „Tanečků“, tedy **Setkání při hudbě a tanci.** Po dvouleté odmlce **se konalo ve středu 22. února** v klubovně místního kulturního domu. Obnovené premiéry se aktivně zúčastnilo 20 přítomných.

Pod slovem aktivní není schováno jen zpívání, ale skutečně i tanec, protože hraje živá hudba. Účastnický poplatek je 100 Kč (platí se při vstupu). Na místě je možné si zakoupit základní občerstvení, ale můžete si přinést i vlastní.

Tato setkání jsou zatím plánována 1x měsíčně. Nejbližší termín je ve čtvrtek 22. března od 17. hod. (do 22 hod.), další pak ve čtvrtek 27. dubna a ve čtvrtek 25. května. Akce je přístupná nejen našim členům, ale i dalším zájemcům. Přijďte se podívat, třeba vás ta akce zaujme.

Foto: Helena Musílková

Centrum komunitních aktivit organizuje již delší dobu tzv. **nordic walking** (NW), tedy procházky s pomocí hůlek. Možná již někteří z vás získali zkušenost, že jen chůze s nimi vám příliš od bolesti v zádech či v kloubech nepomáhala. Není divu. I tato chůze se musí dělat správně. A proto jsme s paní Brychtovou, certifikovanou lektorkou NW, domluvili na **středu 15. března** lekci zaměřenou na správné používání hůlek. Asi **hodinová lekce se uskuteční od 9. 00 hod. na místním fotbalovém stadionu. Účastnický poplatek činí 100 Kč a zahrnuje i zapůjčení hůlek na tuto lekci (platí se na místě).**

Úplnou novinkou v našem programu jsou **výlety za přírodou Šumavy**. Říkáte si, o jakou novinku se jedná, když takové zájezdy tady již jsou řadu let. Máte pravdu, jsou, ale novinkou je, že v letošním roce nebudou podporovány z rozpočtu města, takže KIC je dále neorganizuje.

Protože šlo o výlety, o které býval velký zájem, rozhodla se naše základní organizace podat pomocnou ruku a převzít jejich pořádání. **Průvodkyní bude nadále paní Jitka Bartyzalová.** Nemáme ale takové možnosti jako KIC, proto musíme v těchto dnech dořešit, kde byste se mohli přihlašovat, kde a jak zaplatit a také samozřejmě kolik atd. Věřím, že vám tyto podmínky budu moci sdělit v příštím čísle.

Svou první informaci pro vás, čtenáře a čtenářky TSL, o našem spolku zakončím sdělením, kam nám můžete napsat (*spcchts@seznam.cz*), a kde se o našich akcích budete moci po jarních prázdninách dozvědět více (*www.civilky.cz/zo-trhovesviny*).

Na setkání s vámi na námi organizovaných akcích, stejně jako v našich řadách, se těší

Mgr. Jiří Krauskopf
předseda SPCCH, ZO T. Sviny

NÁŠ ROZHOVOR

Jaroslava Vanišová: Maminka o utopených synech mlčela

(rozhovor navazuje na příspěvek *Pět mrtvých kluků: hra na ledě v roce 1942 skončila tragicky* v TSL 12/2022)

Málokterá rodina nese tak velký kříž jako svinenští Balangarovi - během 2. světové války přišli o čtyři chlapce, tři se utopili ve Velkém rybníce, posledního pak zastřelili Němci v květnu 1945. Jaroslava Vanišová si skládá střípky událostí až v posledních letech. Doma se vytrvale mlčelo.

O tragédii z 12. prosince 1942, kdy jste přišla o tři bratry, se u vás tedy také nemluvilo?

Moje matka o tom nikdy nemluvila. Skutečně nikdy jsme to podrobněji nerozebírali. Narodila jsem se, když jí bylo 48 let. Maminka mě čekala v době, kdy se bratři utopili. Co jsem se dozvěděla, vím od sester nebo od známých. Tak mě potěšilo, že jsem našla v Trhovosvinenských listech článek, kde Jiří Reindl vzpomínal na tu událost ve dvaačtyřicátém roce jako přímý účastník, je dnes už jediný svědek. Moc mu za to svědectví děkuju. Volali jsme si a některé věci si ještě dořekli. Mám doma fotku kluků, jednu, kde jsou ještě zaživa, a pak snímek, jak leží mrtví v posteli.

Vaše rodina pochází z Rejt?

Balangarovi jsou svinenská rodina. Bydleli jsme tenkrát v nájmu pod kostelem u Steinbauerových. Měli tam jen jednu místnost a Steinbauerovi trvali na tom, aby se naši vystěhovali, že tu místnost potřebují. Ale maminka se bránila, nechtěla pryč. Měla tušení, že se na Rejtech něco stane - prý věděla, že se kluci utopí, a snažila se na Rejta nejít. Ale chalupa na Rejtech byla tenkrát pro ně asi jediná možnost, kam se mohli přestěhovat. Kluci chodili kolem vody k lomu, kde jsme tenkrát bydleli, a maminka denně myslela na to, aby došli v pořádku. Toho dne byla v lese a slyšela, že se zvoní umíráček. Potkala nějakou paní a hned se ptala: „Ježiš Maria, neutopili se na rybníce nějací kluci?“ Domů ji hnalo zlé tušení, strašně se toho bála, a ono to skutečně přišlo. Za tři měsíce jsem se narodila a maminka se šla na Velký rybník utopit. Táta pro ni skočil do vody, chytil ji za vlasy a zachránil ji. Těžko se mi o tom mluví, vůbec si neumím představit, co musela prožívat, že se rozhodla skoncovat se svým životem. Jméno jsem dostala po utopeném Járovi.

Jenže tehdy rodinná tragédie neskončila.

Nás bylo celkem osm dětí - čtyři kluci, čtyři holky. Z kluků zůstal naživu nejstarší Viktor. Na konci války mu bylo 20 let. Mámina sestra ho v květnových dnech 1945 vyslala na Červený vršek, aby zjistil, jak to vypadá s Němci, aby obhlédl situaci. Jemu se nechtělo, říkal, ať ho teta nechá ležet, ale teta trvala na svém. Chyba byla, že měl u sebe pistoli. Cestou na Červený vršek potkal esesáka na koni. Němec Viktora zajal a ten se už domů nevrátil. Byl v tom pochodu smrti, který má pomník na Rejtech, Němci utýrali nebo zastřelili několik chlapů ze Svinů, mají pomník na starém hřbitově.

Víte, co se Viktorovi stalo?

Umlátili ho flaškami od piva, a nakonec ho střelili do hlavy. Jeho tělo odhodili do stoky. A to mi potvrdil i pan Reindl, bydleli při silnici na Rejtech. Vzpomínal, že ze stoky sbírali mrtvé, zastřelené. Viktor se měl ženit, čekali se slečnou dítě, narodila se mu pak dcera. Vyrůstala v Litoměřicích, potkávali jsme se s ní, jezdila za námi taky do Svinů, pracovala jako ředitelka ve školce. Hned po válce dostala rodina pro Viktora ocenění, Československý válečný kříž od Ludvíka Svobody. Od léta 1945 zůstaly v rodině jen holky. Některé děti zemřely hned po narození, sestry říkaly, že jsem se narodila jako jedenácté nebo dvanácté dítě. Matka tedy zakusila něco strašného - ztrácela děti hned po narození, a nakonec přišla o čtyři syny. Sestry vyprávěly, že si odvážela zastřeleného Viktora domů na trakaři.

Jak se s tím dokázala vypořádat?

Každý den si sedla na postel nebo na židli, modlila se a plakala. Pořád, to bylo denně, opravdu denně. Dožila se nakonec 80 let. Starala jsem se o ni. Kamkoliv jsem šla, varovala mě, abych se držela dál od vody, abych se jí taky neutopila. Přitom nechtěla říct nikdy nic navíc. Nerozuměla jsem tomu, proč se některé věci dějí, a sestry mi to musely vysvětlovat. Myslím, že maminka o některých věcech by nedovedla vůbec mluvit, nedokázala by je vyslovit. ■

Jan Štifter

Bratři Balangarovi

KULTURA

Ples Dobré vůle

První únorová sobota patřila všem, kteří rádi tancují. Třpytící se šaty, podpatky, perfektně padnoucí obleky a především skvělá atmosféra, a to díky všem, kteří se na plese podíleli. Na mysli mám celý tým Domečku, sponzory, kterých byla opět velká spousta a kteří byli neskutečně štědří a za to jim patří velké srdečné díky. Bez všech tanečníků a lidí, kteří nás přišli podpořit a pobavit se, by to samozřejmě také nešlo.

Po dvouleté nucené covidové pauze jsme tedy opět mohli připravit a zrealizovat tradiční ples Dobré vůle. Pozvaná hudební skupina hrála písně

všeho druhu, od rychlejších přes ty pomalé a každý si tak v tónech našel přesně to, co ho baví. Taneční parket byl neustále plný. Během noci bylo předáno ocenění Domečku, a to společnosti dm - drogerie markt s.r.o. Velký keramický vznešený anděl putoval právě tam. Zábava trvala do ranních hodin, lidé odcházeli s dobrou náladou a náručí plnou darů z tomboly. A my? S úsměvem na rtech a s pocitem naplnění. ■

Mgr. Kateřina Neffe

AKTUÁLNĚ Z KIC

Program KIC na březen

2. 3. čtvrtek vernisáž výstavy Místa doma - od 18 hodin v Kulturním a informačním centru Trhové Sviny, Žižkovo náměstí 40.

Rádi bychom Vás pozvali na výstavu. Přijďte nahlédnout spolu s námi do MÍST, kam se jen tak nepodíváte. Pomyslnou škvírku ve dveřích pootevřeme poprvé ve čtvrtek 2. března v 18 hodin na vernisáži výstavy v informačním centru v Trhových Svinech. MÍSTA DOMA je putovní výstava fotografií z péče, kterou poskytují naše pečovatelky v rodinách. V domovech, kde se odehrávají příběhy. Těšíme se na Vás.Vstupné zdarma.

16. 3. čtvrtek Významné osobnosti Trhosvinenska - přednáška Martina Poláka - od 18 hodin v Tanečním sále KD, Sídliště 710, Trhové Sviny

Přednáška o významných a zapomenutých osobnostech Trhosvinenska.Dozvíme se o učiteli a členu mnoha spolků **Janu Popelovi ze Slavče**, sportovci, šermíři olympionikovi **mjr. Františkovi Dvořákovi z Dobrkovské Lhotky** a o statečném vojenském knězi z rodiny svinenského kováře **Mons. Gustavu Šumanovi.** Vstupné dobrovolné. ■

šf, jj

Výhledy do turistické sezony 2023

Vážení přátelé, pomalu se blíží jaro a s ním i nová turistická a kulturní sezona. Proto si Vás dovoluji upozornit na některé akce, které pro vás v letošním roce chystáme.

Březen

16. 3. Významné osobnosti Trhovosvinenska od 18 hod taneční sál, přednáška Martina Poláka

Duben

3. 4. od 16 hod. Velikonoční pečení v CKA
9. 4. Velikonoční stezka pro děti, od 18 hod. koncert v kostele Nejsvětější Trojice
30. 4. Beltain - svátky jara velký rybník

Květen

6. 5. Jarní Svinenské výšlapy
7. 5. Lampionový průvod s ohňostrojem
26. 5. od 18 hodin Svinenské století - křest knihy v tanečním sále KD Trhové Sviny

Červen

14. 6. od 18 hodin Svinenské mordy - komentovaná vycházka s Janem Štifterem
27. 6. od 18 hodin Po stopách Emila Háchy - komentovaná vycházka s J. Štifterem

Červenec

Koncert Štěpána Raka v kostele Nejsvětější Trojice
6. 7. od 18 hodin loutkové divadlo pro děti
20. 7. od 18 hodin loutkové divadlo pro děti
23. 7. od 20 hodin koncert Jaroslava Svěceného v kostele Nanebevzetí Panny Marie
24. 7. od 18 hod. Svinenské čtení: Michaela Klevisová, kostel Nejsv. Trojice
25. 7. od 18 hodin Svinenské čtení: Rudolf Král na staré faře
26. 7. od 18 hodin Svinenské čtení: Anna Bolavá, park u kostela Nanebevzetí Panny Marie
27. 7. od 18 hodin Svinenské čtení: Michal Vrba, Velký rybník
28. 7. od 18 hod. Svinenské čtení: David Jan Žák na Buškově hamru

Srpen

2. 8. od 18 hodin loutkové divadlo pro děti
12. 8. od 15 hodin Po stopách Emila Háchy - komentovaná vycházka s J. Štifterem
16. 8. od 18 hodin loutkové divadlo pro děti
17. 8. od 18 hodin Svinenské mordy - komentovaná vycházka s Janem Štifterem
25. 8. koncert Olympic, Žlutý pes, Kredencz
26. 8. Karel Valdauf 2023 hudební festival dechové hudby
27.8. Karel Valdauf 2023 hudební festival dechové hudby
30. 8. od 18 hodin loutkové divadlo pro děti

Září

10. 9. od 16 hodin loutkové divadlo pro děti
21. 9. od 18 hodin Po stopách Emila Háchy - komentovaná vycházka s J. Štifterem

Říjen

3. 10. přednáška Petra Horálka, držitele několika astronomických oscarů za fotografie vesmíru
7. 10. Podzimní Svinenské výšlapy
20. 10. od 18 hodin Svinenské mordy - komentovaná vycházka s Janem Štifterem

Listopad

1. 11. Rozsvěcení starého hřbitova
10. 11. Košt moravských vín

Prosinec

5. 12. Mikuláš v Trhových Svinech
Česko zpívá koledy

Chybějící údaje u akcí budeme průběžně upřesňovat na stránkách KIC, Facebooku, v Trhovosvinenských listech a Kulturním měsíčníku.

V letošním roce dochází v našem programu k několika změnám. Pozorný čtenář zaznamenal, že v našem programu chybí výlety na Šumavu s paní Jitkou Bartyzalovou. Vzhledem ke klesajícímu zájmu svinenských občanů, problémům s cenou pohonných hmot a s kvalitou autobusů jsme se rozhodli po deseti letech výlety ukončit. Rádi bychom tímto paní Jitce Bartyzalové, která nám dělala průvodkyni, poděkovali za bezvadnou spolupráci a úžasné znalosti Šumavy, o které se s námi podělila.

Kromě výletů jsme letos zrušili zimní cestovatelská promítání (nízký zájem veřejnosti) a některé akce, které se v městě dublovaly.

Naopak pro vás **připravujeme další trasu naučné stezky pro pěší - Trhové Sviny mezi nebem a zemí.** Nová naučná stezka tak chce rozšířit vycházkové možnosti pro obyvatele Trhových Svinů, zároveň si klade za cíl přilákat do města turisty. Volí proto přitažlivé téma nadpřirozena. Akceptuje také společenskou poptávku: lidé pátrají po svých kořenech, hledají příběhy z minulosti. Naučná stezka čerpá z archivních pramenů i vyprávění pamětníků, a tak dává také příležitost pamětníkům podělit se o své vzpomínky. O jejím otevření Vás budeme včas informovat.

V průběhu roku také vyjdou dvě nové knihy, které vznikají ve spolupráci s KIC Trhové Sviny. Edici Nadohled rozšíří kniha o obcích Rankov, Jedovary, Veselka. Zachycuje příběh obcí od jejich nejstarších písemných zmínek po současnost, současně dává prostor místním pamětníkům.

Druhá kniha Svinenské století, kterou představíme 26. května v tanečním sále KD Trhové Sviny, zachycuje životní osudy deseti pamětníků z města Trhové Sviny. Vzpomínají na klíčové události 20. století, společně tak podávají svědectví, jak se velké události dotýkají obyčejných lidí. Spisovatel a publicista Jan Štifter vyzpovídal Boženu Hlaďovou - Vaňkovou, Lidmilu Alexovou, Jana Polláka, Miloslava Šimečka, bratry Františka a Zdeňka Valutovy, Marii Plchovou, Janu Randovou, Miroslava Kolára, Jiřího Reindla a Pavla Saláka. Součástí jsou historické fotografie. ■

KIC T. Sviny

SOCIÁLNÍ SLUŽBY

Když se řekne pečovatelská služba a jak může pomoci právě u vás doma

ARCHA už devátým rokem podporuje seniory a osoby s postižením. Pečovatelky často nepotkáváte, protože většina jejich aktivit se odehrává za zdmi domovů našich klientů. Ale přece jsou místa, kde můžete na usměvavou pečovatelku narazit - v obchodě při nákupech, v parku, když doprovází klienty při procházce, u lékařů v čekárně, na poště... jednoduše všude tam, kde je potřeba něco zařídit.

Prioritou je poskytovat služby tak, aby klienti mohli i přes určitou ztrátu soběstačnosti zůstat doma. Pomáháme rodinám, zastupujeme je v péči ve chvílích, kdy oni sami nemohou nebo potřebují odejít. V životě doma a důstojném stárnutí mezi svými blízkými vidíme velký smysl. Vždyť i známé české úsloví říká: „Doma je doma."

Pečovatelská služba může zajistit:

- pomoc při péči o vlastní osobu (pomoc s oblékáním, s hygienou)
- pomoc s chodem domácnosti (úklid, nákup)
- pomoc při pobytu venku (procházky, doprovod k lékaři)
- pomoc při zajištění stravy (donáška oběda, příprava snídaně, svačiny)
- pomoc s vyřizováním úředních záležitostí, sociální poradenství
- setrvání s klienty v době, kdy jejich pečující osoby musí odejít
- aktivizační činnosti (nácvik chůze, rozhovor, společenské hry, trénink paměti)

a mnohé další, co danému člověku pomůže být doma a prožívat hezké dny.

Pečovatelky jsou k dispozici každý den od 7 do 19 hodin. Službu je potřeba domluvit předem se **sociální pracovnicí na telefonních číslech: 399 499 936 nebo 777 62 09 73.**

Za velice důležité považujeme zástup pečující osoby. Pokud rodinný pečující není odpočatý, je unavený může rychle dojít k napětí mezi ním a blízkým, o kterého pečuje.

Aby zůstala dobrá nálada, aby pečující přišel na jiné myšlenky a mohl „vypnout" podpora, kterou poskytujeme je i v aktivitách, které jsou na první pohled zbytné. Procházka, podpora při chůzi po bytě, společenské hry, rozhovor... Pečující si může odpočinout a senior má změnu, nové zážitky. Ideální čas pro tyto aktivity jsou odpolední hodiny, kdy jsou hotové ranní hygieny a pochůzky a naopak je ještě čas před večerní péčí a podporou přesunout se na lůžko.

Jste-li pečující, chceme vás moc motivovat - využijte možnosti mít čas pro sebe, odreagovat se. Jsme tu pro vás. Vy pak můžete být doma pro svého blízkého. Odpočatí, s novou energií.

Bc. Miroslava Poláková

Bezplatná poradna mezi §§ je v Trhových Svinech hojně navštěvovaná

Poradna mezi §§ poskytuje bezplatné sociální a právní poradenství v nejrůznějších oblastech práva včetně dluhové problematiky. Poradna má i platnou akreditaci na podávání návrhů na oddlužení. Pod neziskovou organizací ICOS Český Krumlov má poradna několik poboček na Českokrumlovsku, Kaplicku i Trhosvinensku.

"Do poradny se na nás dlouhodobě nejvíce obrací lidé, kteří mají problémy s exekucí a dluhy,” upřesňuje Tomáš Zunt, ředitel ICOS Český Krumlov a pokračuje*: "Další velkou skupinou jsou lidé, kteří řeší majetkové sousedské vztahy, pracovněprávní vztahy se zaměstnavatelem, rodinné vztahy, zejména úprava styku s dítětem. Velká sorta klientů řeší i spotřebitelské problémy - uzavřené smlouvy po telefonu, nedodané nebo rozbité zboží z eshopů apod.”*

S inflací a vyššími cenami řeší lidé nejen dluhy a půjčky, ale i navýšení cen energií. *"Přichází další skupina lidí, která chce rozvázat smlouvu s dodavatelem energií, hledá jiné řešení nebo řeší, jak navýšení cen doplatit. I těm můžeme poradit a pomoct,"* upřesnil aktuální problémy Tomáš Zunt.

Poradenství poskytujeme osobně po předchozím telefonickém (774 110 124) nebo e-mailovém (*pravni.poradenstvi@krumlov.cz*) objednání. Najdete nás na Žižkovo náměstí 40 (budova nové radnice, 2 patro dveře č. 205). Provozní doba poradny vždy v pondělí a ve středu od 8 do 16,30 hodin (mimo 3. Týden v měsíci), provozní doby ostatních poraden najdete na našem webu *www.poradna.krumlov.cz*. ■

Hana Šustrová
ICOS Český Krumlov

Otevření Chráněného bydlení Kaplice se blíží

V současné době probíhají poslední administrativní úkony spojené s otevřením nové služby Chráněné bydlení Kaplice. Chráněné bydlení je služba určená pro osoby se zdravotním postižením, které mohou a chtějí žít s potřebnou mírou podpory samostatně. V Kaplici na náměstí byla pro tyto účely městem Kaplice zrekonstruována budova bývalého katastrálního úřadu. Provozovatelem služby je Domov pro seniory Kaplice, příspěvková organizace Jihočeského kraje. Po splnění všech podmínek registrace je zahájení poskytování nové služby plánováno na 1. dubna 2023.

Celková kapacita Chráněného bydlení Kaplice je 14 lůžek. Pro osoby s tzv. vyšší mírou podpory vzniklo komunitní bydlení se čtyřmi samostatnými pokoji, společnou kuchyní, koupelnou a obývacím pokojem. Osobám s nižší mírou podpory je určeno deset samostatných bytových jednotek. Součástí každého bytu je vlastní koupelna a kuchyňský kout s lednicí a varnou deskou. Všechny byty jsou již plně vybavené nejen nábytkem (lůžko, vestavěná skříň, komoda, stůl a židle, trezor, předsíňová stěna), ale i TV držáky, datovými zásuvkami a protipožárním systémem.

O klienty budou pečovat asistenti 24 hodin denně. Snahou služby je u každého klienta dosáhnout maximální soběstačnosti. Asistenti budou zajišťovat jednak pomoc při každodenních činnostech (příprava stravy, pomoc s hygienou, vedení domácnosti, doprovod k lékaři, apod.) a zároveň podporu při začleňování do sociálního prostředí (zaměstnání, vzdělávací instituce, terapeutické aktivity a jiné).

Žadatelé o bydlení mohou kontaktovat sociální pracovnice na uvedených kontaktech: Mgr. Dana Pokorná, *pokorna@domovkaplice.cz*, 734 579 436 a Bc. Michaela Jarošová, *jarosova@domovkaplice.cz*, 606 755 081. Prohlídka bytů je po domluvě možná.

Zájemci o zaměstnání na pozici asistentů mohou zasílat životopis na *podatelna@domovkaplice.cz*, tel. č. 734 579 437.

Více informací najdete na našich nových, uživatelsky příjemnějších, webových stránkách *www.domovkaplice.cz*. ■

Domov je místo, kde se žije... A kde se i umírá.

Domácí hospic Ledax je terénní službou, v rámci které poskytujeme péči nevyléčitelně nemocným a umírajícím klientům **přímo v domácím prostředí** 24 hodin denně, 7 dní v týdnu a 365 dní v roce.

Domácí hospic Ledax

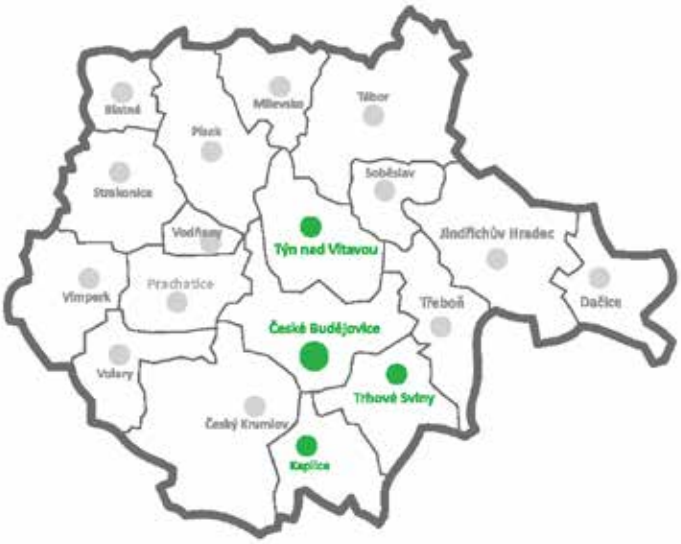
Naším cílem je umožnit klientům prožít poslední chvíle života doma v rodinném kruhu, minimalizovat bolest a nepříjemné symptomy nemoci a také pomoci zmírnit strach nemocného i pečující rodiny.

Naši péči může doporučit praktický lékař, ošetřující lékař v nemocnici nebo o ni může požádat sám klient či pečující rodina. Vždy je však nutné, aby klient či jeho rodina zkontaktovali sociální pracovnici hospice. Naše péče je komplexní, poskytujeme zdravotní, sociální, psychologickou a duchovní péči. Náš multidisciplinární tým tvoří zdravotní sestry, sociální pracovnice, lékaři, pečovatelky, psycholog, duchovní a dobrovolníci. Působíme na území okresu České Budějovice a částečně na území okresu Český Krumlov, zejména na Kaplicku.

DOMÁCÍ HOSPIC LEDAX

Lipenská 1972/10, 370 01 České Budějovice
e-mail: *hospic@ledax.cz*
telefon: 702 270 049 (sociální pracovnice)
727 937 254 (sociální pracovnice)

www.ledax.cz



Domácí hospic Ledax působí v okresech Č. Budějovice a Č. Krumlov

CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT

Přijďte na kus řeči...

Díky podpoře města Trhové Sviny a MAS Sdružení Růže, se kterými od ledna tohoto roku spolupracujeme v rámci projektu Komunitní rozvoj v MAS Sdružení Růže, jsme pro vás mohli připravit opět pestrý program.

Měsíc únor jsme začali zábavnou přednáškou o historii českých královen. Ti, jež se zúčastňovali cyklu přednášek Akademie 3. věku pravidelně, získali pamětní list z rukou pana starosty Ing. Davida Štojdla.

Nadále pokračujeme v pravidelném **setkávání seniorů,** ať už na kurzech Trénování paměti, Univerzitě 3. věku, cvičení s fyzioterapeutkou nebo při tvořivých aktivitách.

V rámci přednášek jsme zabrousili také do ekologických témat. Povídali jsme si o tom, jak můžeme přenastavit svůj život a odlehčit přírodě. Věnovali jsme se upcyklování a vyráběli ze starého nové.

V CKA dáváme **prostor naší mládeži,** která se momentálně každou sobotu seznamuje s multimediálními technologiemi. Umožňujeme také pravidelná doučování dětí studenty z gymnázia a dobrovolníky. Probíhá zde kurz anglické konverzace.

Jednou za 2 týdny se setkáváme **na kurzu šití** pro maminky, které mohou využít služeb hlídání dětí v RC Trhováček.

Sociální služba **Archa nabízí** v našich prostorách také svoji **poradenskou činnost** po předchozí telefonické domluvě vždy ve čtvrtek dopoledne od 9 do 10 hodin.

V březnu nebudeme za kamny, ale zveme vás k nám do CKA na **kurz krasopsaní.** Ten se koná 1. 3. a naučíme se základům kaligrafie.

Navázali jsme také spolupráci se Základní školou Trhové Sviny a připravujeme pro žáky **polytechnické tvoření** s dřevěnou stavebnicí.

Na začátku března **o jarních prázdninách** (6.3. - 10. 3.) pořádáme ve spolupráci s Veselou atletikou **příměstský tábor** pro děti. Budeme tvořit, učit se vařit, zpívat a hrát si a také objevovat krásy přírody při výletech do okolí.

11. 3. od 9:00 zveme nadšené švadlenky na celodenní kurz šití. Opět můžete využít různé střihy na oblečení a doplňky, také si hromadně objednat látky na svůj šicí projekt. Tentokrát si můžeme ušít i nějakou velikonoční dekoraci. A co je nejdůležitější, na kurzu je přítomna lektorka, která vám vždy trpělivě poradí.

13. 3. od 16:30 vás zveme na workshop výroby přírodní kosmetiky s názvem Svěží jako jarní květ. Jak je již z názvu patrno, budeme vyrábět přípravky na péči o pleť obličeje a těla na jaře, ale také parfémy a dokonce i bytové vůně.

18. 3. v 9:00 startujeme další deskohraní. Hrát stolní hry ve skupině velkých a malých, je vždy obohacením pro všechny přítomné. Náš inventář čítá velmi zajímavé hry, které jen tak někdo doma nemá. Určitě přijďte smysluplně využít sobotní dopoledne.

Připravujeme se i na velikonoční svátky. **20. 3. od 16:30** nás bude Jana Tlapová učit **malovat velikonoční kraslice voskem.**

22. 3. od 16:00 k nám přijde jaro. Konkrétně p. Boženka Vondrušová, floristka, se kterou **budeme vyrábět jarní dekorace.**

29. 3. vyrazíme do Hvězdárny a planetária v Českých Budějovicích na komentovanou prohlídku Hvězdy a souhvězdí. Bližší informace jsou na našem Facebooku, plakátě nebo u nás.

V dubnu již nebudeme za kamny, ale vyrazíme do přírody. **2. 4. pořádáme** ve spolupráci s Trhovosvineskou farností výlet na poutní místo Sv. Kámen, kde si prohlédneme kostel a také si projdeme křížovou cestu v Cetvinách, která prochází okolo státní hranice. Odjezd autobusu je ve 14:00 z AN Trhové Sviny.

3.4. od 16:00 pořádáme kurz pečení zvykoslovného pečiva. Společně si „zamotáme" tradiční jidáše a jiné zvykoslovné pečivo a povíme si o tradicích, na které jsme třeba už dávno zapomněli.

5. 4. ve 14:30 s námi můžete navštívit veřejnou generální zkoušku Jihočeské filharmonie. Na programu bude nejen Otvírání studánek od Bohuslava Martinů a také hudba L. Janáčka, V. Nováka atd. Prosíme o včasné nahlášení, abychom zakoupili vstupenky.

Nabízíme možnost prázdninového vyžití pro děti a mládež u nás v CKA. Pořádáme další ročník příměstských táborů. Pokud máte zájem, na nic nečekejte a přihlaste své děti.

Další informace najdete na našem FB, webových stránkách města anebo u nás osobně.

Těšíme se na viděnou.

Veronika Fráňová a Petra Malíková

Pamětní list pro absolventy A3V

PROGRAM CKA BŘEZEN 2023

- 1. 3. od 8:45 Počítačový kurz (náhradní hodiny za nemoc).
- 1. 3. od 16:30 Kurz krasopsaní - vede Mgr. Jana Tlapová.
- 3. 3. od 8:15 Polytechnické tvoření s dětmi ze základní školy.
- 3. 3. od 9:00 Cvičení s fyzioterapeutkou Ivou Blížencovou - KD T. Sviny.
- 4. 3. od 15:30 Multimediální kurz pro mládež.
- 6. 3. - 10. 3. od 8:00 - 16:00 Jarní prázdniny v CKA - Příměstský tábor.
- 7. 3. od 15:00 - 16:00 Konverzace v angličtině pro II. stupeň.
- 7. 3. od 16:00 - 17:00 Konverzace v angličtině pro dospělé.
- 10. 3. od 9:00 - Cvičení s fyzioterapeutkou Ivou Blížencovou - KD T. Sviny.
- 11. 3. od 9:00 Celodenní kurz šití.
- 13. 3. od 9:00 Pochod Trénování paměti.
- 13. 3. od 16:30 Kurz výroby přírodní kosmetiky - "Svěží jako jarní květ".
- 14. 3. od 9:00 Univerzita třetího věku.
- 14. 3. od 15:00 Konverzace v angličtině pro II. stupeň.
- 14. 3. od 16:00 Konverzace v angličtině pro dospělé.
- 15. 3. od 8:45 Počítačový kurz (náhradní hodiny za nemoc).
- 16. 3. od 8:30 Dopolední setkávání u šicího stroje.
- 17. 3. od 9:00 Cvičení s fyzioterapeutkou Ivou Blížencovou - KD T. Sviny.
- 18. 3. od 9:00 Deskohrátky.
- 18. 3. od 15:30 Multimediální kurz pro mládež.
- 20. 3. od 9:00 Trénování paměti.
- 20. 3. od 16:30 Velikonoční tvoření - kraslice.
- 21. 3. od 9:00 Dopolední tvořivá dílna.
- 21. 3. od 15:00 Konverzace v angličtině pro II. stupeň.
- 21. 3. od 16:00 Konverzace v angličtině pro dospělé.
- 22. 3. od 8:45 Počítačový kurz (náhradní hodiny za nemoc).
- 22. 3. od 16:00 Jarní dekorace s floristkou.
- 23. 3. od 8:30 Dopolední setkání u šicího stroje.
- 24. 3. od 9:00Cvičení s fyzioterapeutkou Ivou Blížencovou - KD T. Sviny.
- 25. 3. od 15:30 Multimediální kurz pro mládež.
- 27. 3. od 9:00 Trénování paměti.
- 28. 3. od 9:00 Univerzita třetího věku.
- 29. 3. od 14:00 Planetárium. Odjez autobusu ve 12:50 z AN T. Sviny.
- 31. 3. od 9:00 Cvičení s fyzioterapeutkou Ivou Blížencovou - KD T. Sviny.
- 1. 4. Výlet do Hardtmuthova vila České Budějovice.
- 2. 4. od 14:00 Výlet s Trhovosvinenskou farností na poutní místo Svatý Kámen a křížovou cestu v Cetvinách.
- 3. 4. od 16:00 Pečení zvykoslovného velikonočního pečiva.

Více informací na tel.: 603 962 565
email: cka@tsviny.cz

TRHOVÁČEK

V březnu sice ještě za kamny, ale aktivně

Únor je sice nejkratším měsícem v roce, ale v Trhováčku to na méně aktivit v únoru nevypadalo. Pravidelné cvičení a tvoření s dětmi v úterý a v pátek má vždy hojnou účast a těšení navštěvovaných dětiček nám dělá radost. Během února se děti opět seznamovaly s nůžkami a barvami a tvořily domečky z papíru, papírová chrastítka, karnevalové masky a další originální kousky.

Nové pololetí začalo také ve všech zájmových kroužcích. V Trhováčku děti pokračují ve výuce anglického jazyka, tancování v dramatickém kroužku, nově se pak otevřel kroužek tancování s Terezkou, která bude každé čtvrteční odpoledne v centru vést děti k tanci, pohybu, hrám i kamarádskému přístupu k druhým. Vystřídá tak lektorku Anežku Severovou, která tancování v Trhováčku vedla několik let a dokázala vždy nadchnout děti svým laskavým přístupem. Anežce moc děkujeme a přejeme hodně štěstí v dalších životních krocích.

Ve svých kurzech nezaostávají ani dospělí či senioři, kteří si prohlubují znalosti anglického a německého jazyka a formují si postavu na blížící se jaro v kroužku cvičení pro ženy. Zapomenout nelze ani na miminka, jejichž maminky s nimi přicházejí ve středeční dopoledne k popovídání i malému cvičení.

Oslavit jsme zvládli také svátek sv. Valentýna. Při jeho příležitosti jsme naplánovali výrobu srdíček pomocí drátků a korálků. V pátek 10. února se sešly maminky s dětmi a odcházely s krásnými, s láskou dělanými srdíčky. Další kreativní dílna se pak konala v poslední únorový pátek, kdy si děti s rodiči v centru vyráběly veselé marionety a cvičily tak svou fantazii.

V období masopustů nemohl chybět tradiční Dětský karneval, který jsme organizovali poprvé po covidové pauze. Karnevalové veselí vypuklo 16. února v 15 hodin v tanečním sále kulturního domu a nachystaný prostor se začal brzy plnit nejrůznějšími maskami. Tradičně měly nadvládu princezny, ale dorazili i mimoni, jednorožci, berušky, indiáni, piráti, čarodějky i čarodějové. Některé maminky si daly práci a kostým vytvořily pro děti samy, z čehož se vyklubaly krásné i zajímavé masky, jako například ovečka, popcorn či lékařka. Pro děti byly připraveny nejrůznější hry: krysí závody, třídění dle barev, překážkové dráhy a podobně. Nechybělo malé občerstvení ve formě napečených domácích buchet a dezertů. Rodiče měli možnost nechat své děti namalovat, tvořit v tvořivé dílničce a mohli využít též nachystaného samoobslužného fotokoutku. Děkujeme všem dobrovolníkům, bez kterých by tyto akce byly nerealizovatelné, všem rodičům, kteří si s námi přišli užít odpoledne, a velké díky take KD za zapůjčení sálu a ochotu pomoci.

›››

Harry
Potter

Před námi leží neméně na aktivity bohatý **březen**. V pátek 3. 3. budeme v Trhováčku recyklovat a **vyrábět z PET lahví** krásné květiny.

V pondělí 13. března mezi sebe pozveme psycholožku Mgr. Kristýnu Markovou s tématem **Duševní pohody v mateřství** - jak nezapomínat i v průběhu mateřství samy na sebe a pečovat o své duševní zdraví?

Ve dnech 14. - 15. března nás čeká tradiční **Bazárek jarního a letního zboží**. Pokud tedy potřebujete nakoupit pro své děti na jaro či léto, nezapomeňte se zastavit v tanečním sále KD ve středu 15. března od 8 do 17 hodin. Nákupem podpoříte provoz našeho centra.

V úterý 21. 3. zavítá do Trhováčku budějovická psycholožka Mgr. Veronika Jiříková, která se bude věnovat emocím: přednáška **Ovládej své emoce, nebo ony ovládnou Tebe** nás povede k tomu naučit své děti svoje pocity zvládat zdravě.

V pátek 24. 3. pak zatočíme se všemi lichými ponožkami a během tvořivého odpoledne jim dáme společně s našimi dětmi nový život. Tvoření **Veselí plyšáci z ponožek** se koná od 15:30 hodin.

Březen zakončíme v pátek 31. 3. další kreativní dílnou, tentokrát **Velikonočním tvořením**, při kterém si nazdobíme tradičně i netradičně kraslice a vyrobíme z nich hezkou dekoraci do našich domovů. **Na začátek dubna pak pro vás chystáme opět Velikonoční stezku**. Pro všechny aktuality sledujte, prosím, naše fb stránky Rodinné centrum Trhováček, z. s. Děkujeme za vaši přízeň.

Za RC Trhováček
Bc. Kateřina Matějková a Mgr. Eva Farková

Valentýnské tvoření

doppler

SLEVA NA NÁKUP

OPĚT PRO VÁS
OTEVÍRÁME PRODEJNU

TROCNOVSKÁ 70
TRHOVÉ SVINY

3. 4. 2023
v 9:00

www.dopplershop.cz

Firma SAS technik s.r.o., Tovární 148, 373 12 Borovany, hledá:

Seřizovače montážních linek

Požadavky:
SŠ/SOŠ vzdělání technického směru, strojírenství/elektro
Praxe v oboru výhodou
Pravidelné seřizování, kontrola a údržba montážních strojů výrobní linky
Práce s technickou dokumentací, uživatelská znalost PC
Ochota rozvíjet své schopnosti, samostatnost, schopnost komunikace v týmu

Jednosměnný provoz

Nabízíme:
Příjemné pracovní prostředí
Příspěvek na stravování
5 týdnů placené dovolené
Roční prémie

V případě zájmu kontaktujte zaměstnavatele **telefonicky:**
721 835 654, 602 950 907
(v pracovní dny: 8 – 15 hod.)

nebo **e-mailem:**
radek.snejd@sastechnik.eu,
frantisek.stodolovsky@sastechnik.eu

Lékárna Poliklinika

Oblíbená lékárna pro Trhové Sviny a okolí.

Více než 1000 léků zcela bez doplatku!

Inzuliny bez doplatku!

tel: 386322196
Nábřeží Svat. Čecha 664
Trhové Sviny
Po-Čt 7:30-17:00, Pa 7:30-16:00

• Sleva platí na léky hrazené z veřejného zdravotního pojištění po předložení naší slevové karty.

Čutková & Koptiš advokátní kancelář

AKF

Rádi vám poskytneme právní pomoc např. v těchto záležitostech:

- převody nemovitostí – darování, prodej, koupě
- rozvod manželství
- náhrada škody včetně škody na zdraví
- zastupování u soudu ve věcech občanskoprávních a trestních
- dědickém řízení

Najdete nás na naší pobočce v Trhových Svinech na adrese Žižkovo náměstí 92, Trhové Sviny, 374 01 (naproti městskému úřadu, vedle České spořitelny)

úřední hodiny Trhové Sviny:
středa: 13:00 - 17:00,
jinak po předchozí telefonické domluvě

www.advokatibudejovice.cz
Tel.: 387 200 681 Mob.: 601 385 562

KULTURNÍ AKCE V BŘEZNU 2023

KINA

Kino T. Sviny

Digitální kino v Trhových Svinech vzniklo za finanční podpory Města Trhové Sviny a Státního fondu na podporu a rozvoj české kinematografie. Filmy s logem 3D promítáme ve 3D. Ceny uvedené v programu jsou včetně příplatku na Fond české kinematografie. Změna programu vyhrazena.

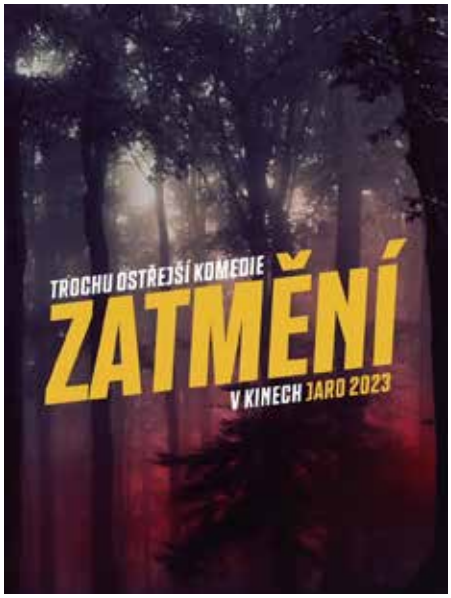
Přehled akcí: https://tsl.zpravodaje365.cz/akce

Prodej vstupenek: https://knihovna.tsviny.cz
Rezervace vstupenek: T: 386 322 930
E: kultura@tsviny.cz

2. 3. čtvrtek v 19:30
3. 3. pátek v 19:30

Zatmění

Česko | 2023 | 85min. | Komedie, Thriller



Pozdní odpoledne sychravého dne je předzvěstí neúplného zatmění měsíce a s tím spojených pokleslých úmyslů. Netradiční postavení Slunce a Luny dává vzniknout neobvyklému jevu, krvavému měsíci.
Režie: Petr Kubík
Hrají: Jakub Štáfek, Jan Zadražil, Ján Jackuliak, Tereza Švejdová, Albert Čuba, Vladimír Polák, Robin Ferro, Josef Carda, Anna Kadeřávková

Mládeži do 15 let nepřístupné
Vstupné: 0 Kč

4. 3. sobota v 19:30
5. 3. neděle v 19:30

Říše světla

Velká Británie,USA | 2022 | 119min. | Drama, Romantický

Empire je kino, jaké se už příliš často nevidí, rámované jasnými neony a krásnou markýzou, která vlídně zve do červených sametových sedaček kinosálu
Režie: Sam Mendes
Hrají: Olivia Colman, Micheal Ward, Toby Jones, Colin Firth, Sara Stewart, Tanya Moodie, Tom Brooke, Crystal Clarke, Mark Ryan, Spike Leighton, Adrian McLoughlin, Mark Field, Hannah Onslow

Mládeži přístupné
Vstupné: 130 Kč

6. 3. pondělí v 19:30

Tár

USA | 2022 | 158min.
Drama, Hudební

Dirigentka Lydia Tár je na absolutním tvůrčím vrcholu. Sedmým rokem diriguje prestižní německý orchestr, připravuje vydání knihy a uvedení Mahlerovy Páté symfonie, které má být vrcholem hudební sezóny.
Režie: Todd Field
Hrají: Cate Blanchett, Noémie Merlant, Mark Strong, Sydney Lemmon, Julian Glover, Nina Hoss, Sophie Kauer, Allan Corduner, Sam Douglas, Lucie Pohl, Murali Perumal, Vivian Full, Frank Röth, Vincent Riotta, Zethphan D. Smith-Gneist

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 140 Kč

9. 3. čtvrtek v 19:30
10. 3. pátek v 19:30

Creed 3

USA | 2023 | 137min.
Drama, Sportovní

Poté, co Adonis Creed (Michael B. Jordan) ovládl svět boxu, se mu daří jak v kariéře, tak v rodinném životě. Když se po dlouhém trestu ve vězení znovu objeví jeho přítel z dětství a bývalý boxerský zázrak Damian (Jonathan Majors), touží dokázat, že si zaslouží svou šanci v ringu.
Režie: Michael B. Jordan
Hrají: Michael B. Jordan, Tessa Thompson, Jonathan Majors, Phylicia Rashad, Florian Munteanu, Selenis Leyva, Spence Moore II, Tony Bellew

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 130 Kč

11. 3. sobota v 17:00
12. 3. neděle v 17:00

BELLA A SEBASTIAN: Nová generace

Francie | 2023 | 96min. | Dobrodružný, Rodinný

Velké přátelství pokračuje ještě větším dobrodružstvím
Režie: Pierre Coré
Hrají: Robinson Mensah Rouanet, Michèle Laroque, Alice David, Caroline Anglade, Syrus Shahidi, Aurélien Recoing, Lou Lambrecht

Mládeži přístupné
Vstupné: 130 Kč

11. 3. sobota v 19:30
12. 3. neděle v 19:30

Ostrov

Česko | 2023 | 100min.
Komedie, Dobrodružný, Romantický

Osamělí trosečníci se na tropickém ostrůvku musí postarat nejen o svou záchranu a přežití, ale také začít znovu spolupracovat a hledat k sobě cestu zpátky.
Režie: Rudolf Havlík
Hrají: Jiří Langmajer, Jana Plodková

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 140 Kč

13. 3. pondělí v 10:33

Vřískot 6

USA | 2023 | 102min.
Horor, Thriller

V dalším pokračování Vřískotu čtyři, kteří přežili vraždy Ghostface, nechají Woodsboro za sebou a začnou novou kapitolu v New Yorku
Režie: Matt Bettinelli-Olpin, Tyler Gillett
Hrají: Jenna Ortega, Samara Weaving, Hayden Panettiere, Courteney Cox, Dermot Mulroney, Melissa Barrera, Tony Revolori, Liana Liberato, Mason Gooding, Josh Segarra, Jasmin Savoy Brown, Henry Czerny, Jack Champion, Devyn Nekoda

Mládeži do 15 let nepřístupné
Vstupné: 130 Kč

16. 3. čtvrtek v 19:30
17. 3. pátek v 19:30

BASTARDI 4: **Reparát**

Česko | 2023 | 86min. | Komedie, Drama

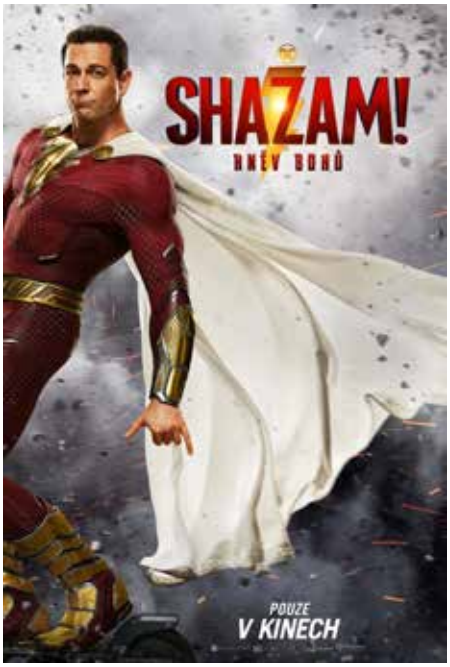
Učitel Majer (Tomáš Magnusek) je propuštěn z vězení na amnestii. K sobě do domu si ho bere jeho spolužák ze základní školy Ivan (Zdeněk Godla), jenž žije v romském ghettě. Majer nemá nikoho z rodiny. Nikdo mu nezbyl, a tak nabídku Ivana vítá.
Režie: Tomáš Magnusek
Hrají:

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 140 Kč

18. 3. sobota v 17:00
19. 3. neděle v 17:00

Shazam! Hněv bohů

USA | 2023 | 131min. | Akční, Dobrodružný, Komedie, Fantasy



Teenager Billy Batson (Asher Angel), jehož alter ego je superhrdina Shazam (Zachary Levi), bude muset čelit ďábelským sestrám Kalypso (Lucy Liu) a Hespera (Helen Mirren), které jsou dcery titána Atlase.
Režie: David F. Sandberg
Hrají: Zachary Levi, Asher Angel, Jack Dylan Grazer, Marta Milans, Adam Brody, Helen Mirren, Lucy Liu, Rachel Zegler, Faithe Herman, Ian Chen, Jovan Armand, Grace Caroline Currey, Djimon Hounsou, Meagan Good, Ross Butler, P.J. Byrne, D.J. Cotrona, José Mora Ramos

Mládeži přístupné
Vstupné: 130 Kč

18. 3. sobota v 19:30
19. 3. neděle v 19:30

65

USA | 2023 | 103min.
Sci-Fi, Thriller

Po nouzovém přistání na neznámé planetě pilot Mills (Adam Driver) rychle zjistí, že se nachází na Zemi... před 65 miliony let.
Režie: Scott Beck, Bryan Woods
Hrají: Adam Driver, Ariana Greenblatt, Chloe Coleman

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 140 Kč

20. 3. pondělí v 19:30

Služka

Slovensko,Česko | 2022 | 110min.
Drama, Historický, Romantický

Mladičká Anka odjíždí ze Slovenska pracovat jako služka do panského domu v Praze. Toto třpytivé velkoměsto rakousko-uherské monarchie v sobě skrývá nadpozemský život, který ale Anka nikdy neokusí.
Režie: Mariana Čengel Solčanská
Hrají: Dana Droppová, Radka Caldová, Vica Kerekes, Zuzana Mauréry, Aňa Geislerová, Karel Dobrý, Cyril Dobrý, Lukáš Pelč, Peter Nádasdi, Vilma Frantová

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 140 Kč

▸▸▸

23. 3. čtvrtek v 19:30
24. 3. pátek v 19:30

Buď chlap!

Česko | 2023 | 96min.
Dobrodružný, Komedie

Pavlovi (Jakub Prachař) sice táhne na čtyřicet, ale stále ještě úplně nedospěl. Bydlí s mámou a chybí mu odvaha dělat v životě to, co by ho skutečně naplňovalo.
Režie: Michal Samir
Hrají: Jakub Prachař, Tereza Ramba, Ondřej Sokol, Filip Novák, Nico Klimek, Sabina Remundová, Ester Geislerová, Ondřej Veselý, Ivana Chýlková, Igor Bareš, Naďa Konvalinková, David Prachař, Filip Zvolenský, Laura Reger

Mládeži přístupné
Vstupné: 140 Kč

TRHOVOSVINENSKÉ LISTY
články i akce ON-LINE na
tsl.ZPRAVODAJE365.cz
ZPRAVODAJE365.CZ

25. 3. sobota v 17:00
26. 3. neděle v 17:00

ASTERIX A OBELIX: Říše středu

Francie | 2023 | 101min. | Komedie, Dobrodružný

Sláva nepřeložitelných Galů je podle všeho známá až do Šanghaje...
Režie: Guillaume Canet
Hrají: Guillaume Canet, Gilles Lellouche, Pierre Richard, Marion Cotillard, Vincent Cassel, Jonathan Cohen, Angèle, Franck Gastambide, José Garcia, Zlatan Ibrahimović, Ramzy Bedia, a další

Mládeži přístupné
Vstupné: 120 Kč

25. 3. sobota v 19:30
26. 3. neděle v 19:30

Syn

USA | 2022 | 123min. | Drama

Peter (Hugh Jackman) sleduje, jak se jeho rušný život s novou partnerkou Emmou a jejich dítětem zmítá v chaosu, když se jeho bývalá manželka Kate (Laura Dern) objeví s jejich dospívajícím synem Nicholasem (Zen McGrath).
Režie: Florian Zeller
Hrají: Hugh Jackman, Vanessa Kirby, Laura Dern, Anthony Hopkins, William Hope, Akie Kotabe, Reza Diako, Zen McGrath, Hugh Quarshie, Joakim Skarli

Mládeži přístupné
Vstupné: 130 Kč

27. 3. pondělí v 11:39

KUCIAK: Vražda novináře

Dánsko, Česko, USA | 2022 | 102min.
Dokumentární

Chladnokrevná vražda investigativního novináře Jána Kuciaka a jeho snoubenky Martiny Kušnírové v únoru 2018 otřásla nejen Slovenskem. Proč museli zemřít?
Režie: Matt Sarnecki
Hrají:

Mládeži přístupné
Vstupné: 120 Kč

30. 3. čtvrtek v 19:30
31. 3. pátek v 19:30

JOHN WICK: Kapitola 4

USA | 2023 | 137min.
Akční, Krimi, Thriller

John Wick (Keanu Reeves) odhalí cestu, jak porazit Nejvyšší radu. Než se mu však podaří získat svobodu, musí čelit novému nepříteli, který má mocné spojence po celém světě. Bude to o to těžší, že nová spojenectví mění staré přátele v nepřátele...
Režie: Chad Stahelski
Hrají: Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Ian McShane, Lance Reddick, Rina Sawayama, Donnie Yen, Shamier Anderson, Bill Skarsgård, Hirojuki Sanada, Scott Adkins, Clancy Brown, Marko Zaror, Natalia Tena

Mládeži do 15 let nepřístupné
Vstupné: 130 Kč

DIVADLA

Divadelní sál KD T. Sviny

4. 3. sobota v 17:00 Premiéra

Metropolitní divadlo Praha

S čerty nejsou žádné žerty

Dětský muzikál | ČR | 2021 | 60min.

Čertovská pohádka vypráví o mladém mlynáři Petrovi, kterého zlá chamtivá macecha Dorota připraví o mlýn a všechen majetek po mamince a tatínkovi.

Režie: Dana Bartůňková

Hrají: Michal Dadura, Kristýna Ševčíková / Eva Sýkorová / Dana Bartůňková, Denisa Licková / Sabina Valová, Kryštof Maliňák/ David Kastl, Jan Pospíšil / Martin Hlubocký, Adéla Rausová

Mládeži přístupné

V předprodeji: 100 Kč

7. 3. úterý v 19:00 Premiéra

Agentura snů

Šest v tom

komedie | ČR | 2021 | 120min.

Komedie jako hrom!

Režie: John Lom

Hrají: Slávek Boura, Jaroslava Stránská, Jaroslav Sypal, Eva Hráská, Petr Vojnar, technik Béda

Mládeži do 12 let nevhodné

Vstupné: 280 / 270 / 250 Kč

Taneční sál KD T. Sviny

24. 3. pátek v 20:00 Premiéra

Agentura AURA-PONT

Lukáš Pavlásek - Kdo nepláče není Čech

Standup Comedy | ČR | 2023 | 90min.

90 minutová one man show s podtitulem Češi, alkohol a Rock and roll je klasickou standup comedy, jen komik a mikrofon.

Hrají: Lukáš Pavlásek

Mládeži do 12 let nevhodné

V předprodeji: 290 Kč

VÝSTAVY

KIC T. Sviny

Vernisáž 2. 3. čtvrtek v 18:00 - 2. 3. čtvrtek v 20:00 - 2. 3. čtvrtek - 31. 5. středa

Archa Borovany

Místo doma

Pečovatelská služba Archa - domácí péče. Výstava fotografií v KIC T. Sviny v době otevírací doby KIC: po - pá 9 - 12, 13 - 16,30 hod.

Mládeži přístupné

Vstup zdarma

HOBBY

1. 3. středa 16:30 - 19:00

Kurz krasopsaní

CKA T. Sviny

Kaligrafický kurz pod vedením Jany Tlapové

Vstup zdarma

11. 3. sobota 09:00 - 12:00

Kurz šití

Přijďte si spolu s lektorkou ušít něco pro radost. Střihy budou k dispozici.

Vstup zdarma

>>>

18. 3. sobota 09:00 - 11:00

Deskohrátky pro malé a velké

CKA T. Sviny

Přijďte si vybrat a zahrát některou z našich deskových her, nebo si doneste vlastní.

Vstup zdarma

20. 3. pondělí 16:30 - 19:00

Malování kraslic voskem a voskovkami

CKA T. Sviny

Vyrobte si svůj originál pos vedením lektorky. Přineste si s sebou vyfouknutá nebo vařená vajíčka.

Vstup zdarma

22. 3. středa 16:00 - 19:00

Výroba jarních dekorací

CKA T. Sviny

Jarní dekorace si vyrobíte pod vedením floristky.

Vstup zdarma

24. 3. pátek 15:30 - 18:00
31. 3. pátek 15:30 - 18:00

Kreativní dílna - velikonoční tvoření

RC Trhováček

Přijďte si s námi nazdobit kraslice tradičním i netradičním způsobem a vyrobit si z nich hezkou dekoraci. Společně se příjemně naladíme na nadcházející svátky jara. Těšíme se na vás.

Vstup zdarma

11. 3. sobota 21:00 - 02:00

Parkán

Městské kulturní středisko Trhové Sviny | https://knihovna.tsviny.cz/

Po letech se do Trhových Svinů opět vrací strakonická legenda Parkán!

V předprodeji: 250 Kč

23. 3. čtvrtek 18:00 - 20:00

Tomáš Vrána

ZUŠ T. Sviny

Jedná se o náhradní termín koncertu.

Základní / Senioři: 250 / 150 Kč
Děti do 15 let / Žáci zuš: vstup zdarma

30. 3. čtvrtek 18:00 - 20:00

Jindřich Macek - loutna
Jitka Baštová - akordeon

ZUŠ T. Sviny

Pořádá v rámci 48. koncertní sezony Kruh přátel hudby při ZUŠ F. Pišingera.

Základní / Senioři: 250 / 150 Kč
Děti do 15 let / Žáci zuš: vstup zdarma

KOUPÍM
STARÉ PIVNÍ LAHVE A SKLENICE S NÁPISY PIVOVARŮ Z NAŠEHO REGIONU.
SBĚRATEL. TEL. 732 170 454

ZEMNÍ A VÝKOPOVÉ PRÁCE
KONTEJNERY – AUTODOPRAVA
Jan Marešek
776 06 64 44
Chrastecí 47, Ledenice

PRO ZDRAVÍ

13. 3. pondělí 16:30 - 19:00

Kurz výroby přírodní kosmetiky

Výroba pleťových krémů, sprchového oleje a hydratační kostky.

Vstup zdarma

PRO ŽENY

13. 3. pondělí 16:30 - 19:00

Duševní pohoda v mateřství

RC Trhováček

Rodičovství je náročný úkol - jak nezapomínat samy na sebe a jak pečovat o své duševní zdraví?

Vstup zdarma

NAKUPOVÁNÍ

15. 3. středa 08:00 - 17:00

Bazárek pro děti, mládež i dospělé

RC Trhováček

Příjem zboží: úterý 14. 3. 8-11, 14-17 h **Prodej zboží:** středa 15. 3. 8-17 h **Výdej zboží:** středa 15. 3. 18:15 - 19 h
Prodávající prosíme o označení každého kusu zboží,stručným popisem, cenou a seznam zboží dle vzoru (viz plakát).

Vstup zdarma

PŘEDNÁŠKY

21. 3. úterý 09:00 - 11:00

Ovládej své emoce, nebo ony ovládnou Tebe!

RC Trhováček

Techniky a rady jak naučit své děti zdravě ovládat své emoce. Emoční inteligence v praxi.

Vstup zdarma

29. 3. středa 14:00 - 16:00

Hvězdy a souhvězdí

CKA T. Sviny

Místo konání - Hvězdárna a planetárium Č. Budějovice
Odjezd - autobus. nádraží T. Sviny, nástupiště č.6, linkový autobus ve 12:50 hod.

Vstup zdarma

PRO DĚTI

25. 3. sobota 16:00 - 17:30

Míša Růžičková:

Jedeme na safari

https://knihovna.tsviny.cz/

Písničková show pro nejmenší.

Základní: 290 Kč

Tísňová péče

SOCIÁLNÍ SLUŽBA S NADREGIONÁLNÍ PŮSOBNOSTÍ PRO SENIORY, OSOBY SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM A CHRONICKÝM ONEMOCNĚNÍM

Život+

Chcete žít **plnohodnotný život** v přirozeném prostředí?

NABÍDKA SLUŽBY

- zajištění nepřetržité tísňové péče,
- zajištění poradenství v tísni,
- poskytování podpory ve Vaší životní situaci,
- poskytování podpory při jednání s úřady, lékaři a rodinou,
- realizování vzdělávacích činností i pro veřejnost.

Více o nabídce služby je možné dozvědět se na stránkách www.zivotplus.cz nebo na uvedených telefonních číslech.

operator@zivotplus.cz

327 532 900 / 724 182 325

Život Plus, z. ú., Benešova 632, 284 01 Kutná Hora
Pobočka pro Jihočeský kraj: Špidrova 47/42, 385 01 Vimperk

30
1993-2023
gpn

GPN TU JE S NÁMI UŽ 30 LET

JUBILEUM OSLAVÍ V LÉTĚ

Letos tomu bude 30 let od okamžiku, kdy se v Trhových Svinech začaly vyrábět a montovat nástroje a stroje pro vytlačování plastových profilů. I když zdejší produkci provázely, podobně jako celý průmysl, různé překážky, překonala je, posílila a dnes je symbolem jistoty i perspektivní budoucnosti. Producent nástrojů a strojů na vytlačování plastů, společnost GPN, patří mezi největší zaměstnavatele v regionu, dlouhodobě podporuje komunitní život ve městě a prostřednictvím svých výrobků šíří povědomí o Trhových Svinech po celém světě.

Přední světový dodavatel vytlačovacích linek, nástrojů a kompletních systémů pro plasty Greiner Extrusionstechnik začal v Trhových Svinech působit **1. července 1993**. Od společnosti Koh-i-noor koupil nástrojárnu Gamy a převzal 50 spolupracovníků, které přeškolil z výroby plechových hraček na produkci pro plastový průmysl. Dnes je činnost GPN rozdělena do dvou provozů: nástrojárny a strojírny. Její výrobky pro klienty z celého světa slouží například k produkci plastových okenních profilů nebo potravinových fólií. Firma patří mezi největší zaměstnavatele v regionu.

GPN nabízí průběžně práci například pracovníkům s odbornou strojírenskou kvalifikací. Během třiceti let prošlo firmou už více než tisíc osob. *„Našim zaměstnancům chci velmi poděkovat za to, že s námi jsou.* ***Devět z nich u nás pracuje celých třicet let.*** *Ale jubilantů tu je více a například vloni jsme ocenili 31 zaměstnanců, kteří v GPN pracují deset, patnáct, dvacet a pětadvacet let. Těch, co s námi jsou čtvrtstoletí, bylo také devět,“* sdělil Ing. Jiří Šimek, ředitel firmy GPN GmbH v České republice.

Někteří zaměstnanci tak pamatují samotný start produkce v roce 1993, vybudování nové výrobní haly v roce 1997, rozšíření o halu strojírny v roce 2001, začátek kompletní výroby tzv. krátkých kalibrací v roce 2002, osamostatnění podniku GPN v roce 2007, začátek výroby širokoprofilových trysek v roce 2018, nastartování produkce inteligentní linky na vytlačování plastových profilů s názvem DIGI. LINE v roce 2020, převzetí výroby nástrojů z Číny v roce 2021 nebo změnu vlastníka GPN z rakouské Greiner Extrusion Group na investiční společnost Nimbus.

Do historie firmy se zapíše i letošní, jubilejní rok. Společnost GPN koupila pozemky v okolí svého závodu, které tvoří průmyslovou zónu v Trhových Svinech. Celkem 2,6 hektaru pozemků navíc má zajistit prostor pro její případný další rozvoj. *„Pojistili jsme si tím budoucnost minimálně na dalších třicet let,“* řekl s úsměvem Jiří Šimek.

Příště se dočtete o tom, co se vyrábí pomocí linek a nástrojů GPN, kde všude se můžete s produkcí GPN setkat a která země je největším odběratelem produkce z Trhových Svinů.

PRACUJTE U NÁS

HLEDÁME:

MECHANIK
(montáž jednoúčelových strojů)
MONTÁŽNÍ DĚLNÍK
LEŠTIČ
PROGRAMÁTOR CNC STROJŮ
PRODUKTOVÝ MANAŽER

NABÍZÍME:

STABILNÍ PRACOVNÍ MÍSTO
ODPOVÍDAJÍCÍ NÁSTUPNÍ MZDU
ZARUČENÉ ZVYŠOVÁNÍ MZDY
BEZÚROČNÉ PŮJČKY
ŘADU DALŠÍCH BENEFITŮ

více na www.pracevgpn.cz

GPN GmbH
Stálá provozovna ČR
Husova 1056, 374 01 Trhové Sviny

personální oddělení – Bc. Lucie Kollarová
387 844 902, 387 844 900
e-mail: Lucie.Kollarova@gpn.cz

www.gpn.cz
gpn@gpn.cz

PŘIJMEME pracovníky do těchto výrobních a technických pozic:

jihostroj
AERO TECHNOLOGY & HYDRAULICS

Výrobní pozice

- Samostatný operátor robotických pracovišť (Ø 250-350 Kč/hod)
- Odborný operátor CNC strojů (Ø200-280 Kč/hod)
- Mechanik výroby (Ø 170-230 Kč/hod)
- Brusič, nástrojař

Technické pozice

- Mistr montáže a zkušeben
- Konstruktér zkušebního zařízení
- Konstruktér-projektant
- Provozně technický pracovník IT

Bližší informace k pozicím včetně silného motivačního programu firmy naleznete na

www.jihostroj.com

KONTAKTUJTE NÁS

tel. +420 722 963 855 **E-mail:** kratka.monika@jihostroj.cz **Adresa:** Budějovická 148 382 32 Velešín

Okénko do firmy

Letecká divize Jihostroje dosáhla velmi **sympatického** rekordu. Po uzavření bilance roku 2022 bylo potvrzeno, že **historicky poprvé** v kategorii prodeje hydraulických regulátorů otáček vrtule překročila **významnou hranici prodeje**. Ta magická hranice, ke které Jihostroj vzhlížel a dosud neúspěšně se o ní pokoušel **má hodnotu 1000 kusů**. V **roce 2022 byla** tedy poprvé **překonána**, výkonem **1233 prodaných kusů** hydraulických **regulátorů otáček vrtule**.

Vzhledem k tomu, že **celkový prodej** regulátorů, bráno celosvětově, **dosahuje** cca **4000 kusů**, tak **je zřejmé**, že se Jihostroji **podařilo** z nuly, která byla kdysi v letech devadesátých do dnešních dnů "**ukousnout**" pěkný kus celosvětového **tržního koláče**.

Jihostroj se **dávno stal** uznávaným a **respektovaným hráčem** v tomto tržním segmentu, ne v **jižních Čechách**, ne v České republice, ale určitě v **Evropě** a dokonce **celosvětově**. Naši konstruktéři, technologové, dělníci a obchodníci **předvedli výsledek** na **výbornou**.

ENGEL

rekvalifikační kurz
SVÁŘEČ

Začátkem loňského roku jsme v ENGELu spustili rekvalifikační kurzy pro všechny, kteří mají zájem o svařování, ale zatím nemají potřebnou kvalifikaci. Po absolvování 4 týdnů intenzivní výuky se z účastníků kurzu stávají plnohodnotní svářeči s potřebnými znalostmi a certifikáty. Rekvalifikanti jsou od začátku kurzu našimi zaměstnanci se všemi výhodami a samozřejmě už během této doby pobírají i mzdu.

Nyní otevíráme nový termín rekvalifikačního kurzu, není teď ten správný čas na změnu?

MOŽNOSTI UPLATNĚNÍ PO ABSOLVOVÁNÍ KURZU:

- **rámová svařovna**
- **svařovna tenkých plechů**
- **svařování ocel. konstrukcí**
- **obsluha svařovacího robota**

Pokud Vás kurz zaujal, přijďte se k nám nezávazně podívat nebo kontaktujte naše personální oddělení.

Karel Vinš +420 380 386 736 karel.vins@engel.at

www.fb.com/ENGELCZkariera
www.engel.cz
www.pracevengelu.cz

Kukačky hledají nové tanečníky!

Taneční soubor Kukačky funguje již 14 let při Nazaretu (centrum pro lidi s postižením) v Borovanech nedaleko Českých Budějovic. Dobrovolníci každoročně nacvičují taneční představení s našimi klienty, kteří mají nějaký handicap (zrakový, pohybový nebo mentální). Vystupujeme na plesech, různých slavnostech, festivalech. **Nyní hledáme nové posily – asistenty**, kterým není cizí pohyb, tanec, muzika a kteří mají chuť pomáhat lidem s postižením.

Potřebujeme:

- **Asistovat klientům při tancování**

  na zkouškách a vystoupeních.

Zkoušky nejsou pravidelné, uskutečňují se vždy před vystoupením dle potřeby (většinou 2x), častější jsou při přípravě nového vystoupení.

- **Připravit choreografii a kostýmy**.

- Výhodou je **řízení auta** a vlastní auto.

Za činnost v souboru nemůžeme poskytnout finanční odměnu - odměnou je dobrý pocit, rozšíření společenského života, pohyb, legrace, výzva, nová zkušenost, smysluplné naplnění volného času.

Pokud Vás toto alespoň trochu zaujalo, ozvěte se nám.

Rádi Vám povíme víc informací a termín nejbližší zkoušky, abyste se mohli přijít nezávazně podívat.

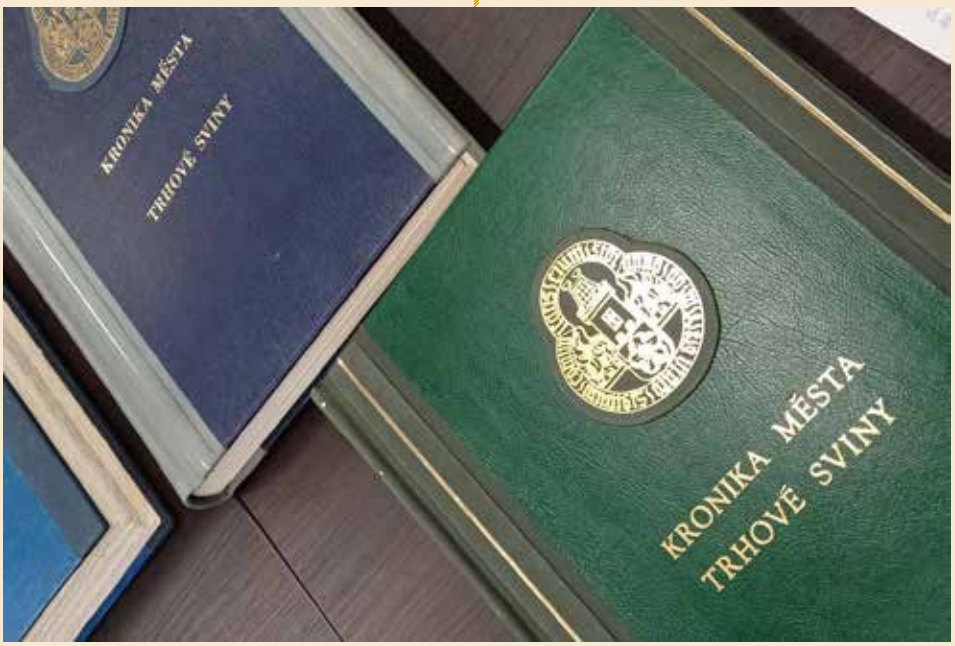
Nazaret – středisko Husitské diakonie
Žižkovo náměstí 1, 373 01 Borovany, www.nazaret.cz
Kontakt: L.Kavalíková, 775 525 780, socialni.nazaret@gmail.com
M.Kabeláčová, 776 733 437, markabel@seznam.cz

KRONIKÁŘSKÉ OKÉNKO

Kronikářská soutěž

Zdravím všechny čtenáře Trhovosvinenských listů prostřednictvím Kronikářského okénka. Na sklonku minulého století se opravdu v Trhových Svinech diskutovalo **o výstavbě bikrosové dráhy na Pergále**, dokonce se započalo s její realizací, ale nikdy nebyla dokončena. Pergál, kopec v Tovární ulici, tak tedy přišel o sportoviště tohoto druhu, avšak díky tomu může nadále být vyhledávanou lokalitou malých sáňkařů.

Odpovědi byly tentokrát pestřejší, objevily se mezi nimi i další dvě nabízená místa, Kojzrok a čistička odpadních vod. Z těch, kdo zvolili správnou možnost A, byla jako výherkyně vylosována paní **Martina Beranová**.



S třetí otázkou naší soutěže ještě posečkáme v 80. letech minulého století, ale přeneseme se do místních osad a podíváme se na událost jiného druhu, totiž kde došlo k ničivému požáru kulturního domu.

OTÁZKA Č. 3:

Ve které z uvedených osad vyhořel v roce 1987 kulturní dům?

A) Rejta
B) Otěvěk
C) Něchov

Odpovědi ve tvaru A, B nebo C posílejte **nejdéle do 25. března 2023** na e-mailovou adresu **kronikaTS@gmail.com** a uveďte, prosím, i Vaše jméno a příjmení. Zasláním odpovědi souhlasíte s uveřejněním svého jména v TSL (v případě výhry). Vylosovaný výherce bude opět zkontaktován, aby si mohl v KIC Trhové Sviny vyzvednout drobnou odměnu. ■

Matěj Průka
kronikář města Trhové Sviny

SPORT

Trhovosvinenská padesátka - 9. ročník

Dálkový pochod

Tak k organizaci pochodu snad máme vše domluveno, pojďte se tedy s námi projít! Jediné, co nevíme (a neovlivníme) - jaké vyjde počasí v den akce. Pochod ale bude za každého počasí.

Zájem o dlouhou **trasu 107 km bude letos, myslíme, větší, protože nám ji zařadili do poháru CSUT,** takže se do našeho krásného města přijedou podívat stovkaři z celé republiky. Cíl letos bude na Buškově hamru, tak všem aspoň ukážeme krásnou technickou památku.

Start uděláme hromadný v pátek večer 28.4.2023 ve 22:00 hodin z restaurace Junior. Tady budou čtyři občerstvení a nad ránem oblíbený řízek s chlebem, vše ještě dolaďujeme.

Trasa 52 km je jasná- ta bude **29.4.2023,** start ze **Žižkova náměstí.** Přesné místo rozhodneme v den pochodu podle počasí, odstartujeme od kašny nebo z podloubí. Start bude zase libovolný od 6:00 - 9:00 hodin, aby se na kontrolách a občerstveních netvořily fronty. Můžete tedy vyjít podle svého uvážení. Cíl bude také na Buškově hamru, od soboty 29.4. (od 12:30 hod.) do neděle 30. 4. 2023 (do 9:00 hodin).

Času je tudíž dost, i pro toho, kdo vyjde v sobotu až v 9:00 hodin. Přesné informace a pokyny budou na stránkách pochodu **www.pochodsviny.cz,** v dubnu už i s přesným popisem trasy.

Občerstvení na vás bude čekat na N. Hradech (polévka) a v Petříkově (chleb s pomazánkou), kde bude zase libovolný nápoj, ať podpoříme zase nějakou hospůdku. Samozřejmostí bude ovoce, řez, čokoláda, voda, coca - cola.

Těší se na vás pořadatelé -

Jirka Steinbauer a Luboš Marek

Zimní radovánky

Zima bývá pro někoho nejkrásnějším obdobím ve roc. Bílé pláně, ztichlé pod tíhou sněhu, rampouchy rozvěšené pod střechami jiskřící v slunci, ledové květy v oknech.

Kdo by nemiloval zimu s plnou náručí krás a radovánek! Jedno české přísloví však říká, že všeho moc škodí. Jak jsem již dříve psal, tato lidová moudrost platila obzvláště pro zimu v roce 1928 - 29. V roce 1929 bylo naměřeno v Litvínovicích u Č. Budějovic - 42,5°C.

Sněhu bylo na metry a Vltava byla tak zamrzlá, že po ní mohly bezpečně jezdit automobily. Takováto zima již nebyla moc o radovánkách, protože šlo již o životy lidí, zvířat i poškození přírody. Ale přece jenom se bruslilo. Malí, velcí, tlustí, štíhlí i starší paní se štuclíky. Štuclík byl váleček z kožešiny, do kterého se zasunuly ruce, vlastně nahrazoval rukavice.

Chtěl bych se s vámi podělit o zimní zážitky z našeho mládí. Zimy bývaly také velké, sněhu i ledu bylo dost. Ale takové kruté mrazy jak jsem uvedl výše, nebyly. Sáňkovalo a lyžovalo se na kopcích Pergál (u cesty na Červený vršek), Kojzrok (u střelnice), Pachnerák (u Stašků pily) nebo u strouhy, která je u cesty na Buškův hamr. Ke klouzání stačila i bytelná školní brašna. Za příznivých podmínek, tj.hodně sněhu a auta nebyla skoro žádná, se jezdilo ulicí v Novém městě až ke Kolínů mlýnu. Kde se vzaly u nás ve střední Evropě lyže, to jsme v našich letech moc neřešili.

Poprvé byly v Čechách použity 5. 1. 1887. Muž, který je poprvé obul, na nich sjel celé Václavské náměstí společně se svým bratrem. Jmenoval se Josef Rössler - Ořovský. Byl to bruslař, lyžař, rozhodčí a dokonce i hokejista. Objednal si v Norsku katalogy bruslí a adresu, na kterou se mají poslat - uvedl "Bruslařský klub Praha" a Norové si to přeložili jako" Bruslal ski klub - Bruslarův lyžařský klub". Když katalogy došly, objednal si na zkoušku také lyže. Takže i náhoda někdy pomáhá velkým věcem.

Dalším mužem, který pomohl rozvoji používání lyží, byl český šlechtic Jan Nepomuk František, hrabě z Harrachu. V roce 1892 navštívil světovou výstavu v norském Oslu, kde ho v expozici sportovních potřeb napadlo, že by lyže mohly jeho lesním dělníkům usnadnit pohyb v zavátých horských lesích. Na jeho příkaz se objednal jeden pár jasanových lyží z Norska a jeden pár bukových lyží z Vídně. Byly velmi drahé, stály 11 zlatých. Podle dovezených vzorků pak vznikly první páry domácích lyží. Lyže se pak začaly používat i ke sportování. Lyžařský sport v dobách svých začátků prožíval slavné i tragické chvíle. O Velikonocích r. 1912 zvítězil v krkonošském závodu na 50 km český závodník Bohumil Hanč, který se ovšem hned v další sezóně tohoto mezinárodního závodu stal obětí kruté sněhové vánice. Tato událost se stala motivem k natočení tehdy ještě černobílého filmu s názvem Synové hor v roce 1956. Spolu s Hančem zahynul i Václav Vrbata, jeho kamarád. Je to příběh o statečnosti a přátelství, které neustoupilo ani smrti. Ve filmu je ztvárnili herci J. Bek a J. Vala. Na jejich památku byla postavena na Zlatém návrší v Krkonoších mohyla a 24. březen je dnem Horské služby.

My kluci jsme měli jako lyžařské vzory legendy světového sportu -Švéda Ingemara Stenmarka - slalom, Rakušana Franze Kramera - alpské lyžování, který vyhrál čtyřikrát proslulý závod Hahnenkamm a samozřejmě našeho Jiřího Rašku, který se stal v roce 1968 v Grenoblu olympijským vítězem ve skoku na lyžích.

Sněhové radosti byly fajn, ale naší jedničkou byl ledový krunýř na Velkém rybníce. To byla taková naše O2 Aréna. Většina z nás při prvních krocích na ledě měla na kožených botách našroubovány brusle zvané šlajfky, nebo se jim říkalo vintovky či kolumbusky. K upevnění sloužily plechové držáky, které se utahovaly pomocí kličky. Byly to výborné brusle pro začátečníky. Při rozbíhání jsme se opřeli bruslemi o led a už jsme měli trochu rychlosti nutné pro bruslení. Pádů bylo dost, ale každý začátek je těžký. Když jsme byli větší, tak se již bruslilo na kanadách, dámské brusle se nazývaly džeksny. Oboje brusle byly již přišroubované k botě. Když rybník tak v prosinci zamrznul a nebyl ještě sníh, proměnil se ve velké ledové zrcadlo. Uprostřed byl do ledu vyřezán obdélníkový otvor a v něm plaval větrník, umístěný na plovácích. Čeřil vodu a měl zabránit zamrznutí, aby měly ryby kyslík. Rodiče nám kladli na srdce, abychom dávali pozor a nepřibližovali se k otvoru, připomínajíc onu hroznou tragedii, která se stala v roce 1942 (viz. článek v TSL 12/22 od J.Štiftera). Pokud byl sníh, přišla na řadu dřevěná hrabla a březová košťata. Též se musely zalít pukliny v ledu, jejichž příčinou byl velký mráz a rybníkem se neslo trochu strašidelné dunění. Mantinely tvořil odhrabaný sníh a branky zimní boty někoho z nás. Jako šatna nám sloužil břeh rybníka nebo opravdová šatna, která se ale používala na převlékání hlavně při letním koupání.

Mým osobním snem byl rybník rozdělený napůl, v jedné části by se koupalo a na druhé bruslilo... Největší zážitek pro nás „rybníkáře" byly zápasy v Č.Budějovicích na zimním stadiónu s umělým ledem, mantinely a označením na ledě. Tehdy ještě bez reklam. Kluci z jiných mužstev, kteří byli zvyklí na mantinely, si nás lehce obhazovali. Měli jsme zapůjčené opravdové chrániče na nohy, ruce a ramena, hokejové rukavice, kalhoty a dresy. Byli jsme jak Alenka v říši snů. Stadión byl nekrytý a já si pamatuji, že kolem poledního času nastalo částečné zatmění Slunce. To bylo zážitků během jednoho dne.

V Trhových Svinech byl také postaven zimní stadión, umístěný pod náhonem, který vedl ke Kolínů mlýnu. Tak s vodou nebyl problém a protože dost mrzlo, nebyl problém ani s ledem. Bylo zde umělé osvětlení a náhon tak měl všechny parametry normálního stadiónu. Byla zde šatna, kde se dal zakoupit teplý čaj. Hrálo zde mužstvo z TS, své mužstvo mělo učiliště mechaniky v TS, Ledenice, Rejta (odtud byl rozhodčí pan Daute). Jako výborní hokejisté se mi vybavují F. Krátký s TS a E. Stupka z Rejt. Též na přehradě Brigádník bylo postaveno hokejové hřiště, to když mělo přijet mužstvo složené z motocyklových závodníků, kteří jezdili známou terénní soutěž Šestidenní. Do třetice stál stadión pod fotbalovým hřištěm, byl v provozu několik let, ale bohužel přírodní podmínky nebyly dobré, takže byl zrušen. Jeho místo je ale i nadále využito pro sportování.

Ještě musím vzpomenout na hokej velký, československý a český. Ve francouzském městě Chamomix v lednu r. 1924 poprvé sportovci světa startovali na zimních olympijských hrách. Hrál se i hokejový turnaj. Rozjeté kanadské mužstvo nadělovalo: Československo 0:30 (!), Švédsko jen 22 branek. První a poslední gól ze své sítě musel kanadský brankář lovit až ve finále s USA. Jeho spoluhráči jich ale Američanům nasázeli šest a získali zlato. Po právu.

▸▸▸

Sněhu bylo na metry a Vltava byla tak zamrzlá, že po ní mohly bezpečně jezdit automobily.

Daleko horší a větší tragedie se dotkla našeho hokeje, když na podzim r. 1948 spadlo letadlo se šesti hráči národního mužstva při letu do Londýna. V mlze nad LaManchem našli smrt oni i francouzský pilot. Tragedie byla podle hokejisty Gustava Bubníka zbytečná, protože kdyby nebylo průtahů ze strany českých úřadů, mohlo letět celé mužstvo včas a pohromadě.

Padesátá léta byla poznamenána politickými procesy. Vykonstruovaný a tajný proces se nevyhnul ani našim hokejovým reprezentantům, začal 6. 10. 1950. Jedenáct mistrů světa z r. 1949 bylo při výslechu bito, psychicky ponižováno a následně odsouzeno celkem k 77 letům a osmi měsícům vězení za vlastizradu a špionáž. Pro dva G. Bubníka a brankáře Modrého navrhoval prokurátor původně trest smrti. Nakonec padly tresty vězení od 15 let do jednoho roku.

Náš hokej zažil trpké i radostné chvíle.Několikrát jsme byli mistři světa, nezapomenutelná jsou dvě vítězná utkání s mužstvem SSSR ve Švédsku v r. 1969.

Při vyslovení japonského města Nagano se hokejovým fanouškům vybaví památný turnaj který byl součástí olympijských her v r.1998. Letos 22.února v 8.02 hod. uplynulo 25 let, kdy se po vítězství 1: 0 nad ruským mužstvem naši „zlatí hoši“ stali olympijskými vítězi. Tento památný gól který zůstane v historii českého hokeje jako nejdůležitější - vstřelil ho Petr Svoboda, který hrál v NHL (emigroval v 17 letech) a my ho ani pořádně neznali. Takový tým, který se rodí jednou za sto let, sestavili trenéři I.Hlinka (tragicky zemřel 16.8.2004 ve věku 54 let) a S. Lener. Všechny hráče, kteří vyhráli „turnaj století“ a kterého se zúčastnili nejlepší hokejisté naší planety, nelze vyjmenovat. Ale přece jen: D. Hašek - Dominátor, J. Jágr, kapitán V. Růžička, J. Šlégr, J. Špaček, M. Straka, R. Reichel, M. Ručinský, J. Dopita, M. Procházka, P. Patera a další. Velkolepé přivítání čekalo hokejisty na Staroměstském náměstí,kde je přivítalo na sto tisíc fanoušků.

K výhrám a radosti ale patří také porážky a zklamání. Jedno velké zklamání zažil v Naganu petinásobný vítěz Stanley Cupu Wayne Gretzky. Doufal, že ziskem olympijské zlaté medaile zakončí 20 let působení v profesionálním hokeji, během nichž získal prakticky všechny individuální rekordy a ocenění. Na otázku, kterou dostal po roce, jestli si pamatuje na Českou republiku, odpověděl: Jak bych si nepamatoval zemi, jejíž tým nás vyřadil.

Někdy si říkám, že náš národ je genově dobře vybaven. Máme úspěchy ve sportu, kultuře, vědě i v jiných oblastech a praotec Čech se zastavil v krásné krajině. ■

Václav Heidinger

Hokej u Kolínova mlýnu

Pozn. redakce:

Ilustrativní fotografie z archivu J. Čajana zachycuje skupinu mladíků během hokejového zápolení u Kolínů mlýna. Hráče stojícího jako 2. zprava jsme identifikovali jako p.učitele Karla Vrchotu, dobu vzniku snímku odhadujeme na 1. polovinu 50. let. S identifikací ostatních postav na fotografii nám můžete pomoci - pište na tslisty@gmail.com